

**NATIONAL ASSEMBLY OF
SEYCHELLES**

*Wednesday 7th September,
2022*

The Assembly met at 9am

National Anthem

Moment of Reflection

Mr Speaker in the Chair

MR SPEAKER

Bonzour tou Manm Onorab pou sa Merkrede. Bonzour tou nou *staff* ki pe asiste nou e nou piblik i pe swiv nou deor Lasanble. Byenveni pou nou travay ozordi e parey zot konnen nou pe kontinyen avek *Bill Early Childhood Development*.

Madanm, *un instant* silvouple. Selman mon krwar Madanm Clerk nou annan en pti *item First Reading* pou fer.

MADAM CLERK

Mersi Mr Speaker. Bonzour Mr Speaker. Bonzour tou bann Manm. Bonzour tou bann *staff* Sekretarya e tou dimoun ki a lekout. Wi nou annan en *Bill* ki pe ganny prezante;

*Truth Reconciliation
National Unity Commission
(Amendment) Bill, 2022.*

This Act may be cited as a Truth, Reconciliation and National Unity Commission (Amendment) Act, 2022, and amends the Truth of Reconciliation and National Unity Commission Act, 2018, the principal Act. Mersi Mr Speaker.

MR SPEAKER

Mersi. Prezan nou a rebran lo *Second Reading Early Childhood Development Bill*. Madanm raporter mon a demann ou apel Minis ek son delegasyon silvouple.

Bon bonzour e bon retour dan Lasanble, Minis pou Ledikasyon Dr Justin Valentin, Mrs Shirley Choppy CEO *Institute of Early Childhood Development* e Ms Amelie Nourrice *Legal Draftsperson Attorney General's Office*. Nou rebran travay lo *Bill* avek repons Minis lo deba yer. Minis ou annan laparol.

MINISTER JUSTIN VALENTIN

Mersi Mr Speaker. Bonzour Mr Speaker. Bonzour tou Manm Onorab. Bonzour tou bann dimoun ki pe ekout nou. Mr Speaker mon annan plezir bomaten pou reponn en pe bann kestyon ki ti ganny poze yer pandan ki nou ti pe fer deba lo sa *Bill*.

Mr Speaker dabor pou komanse lefe ki letan bann Manm ti pe koze zot ti mansyonn osi sa program *breakfast* ki Gouvernman in komanse dan lekol. Mon krwar i tou zis pou mwan met bann Manm azour ki wi sa program in komanse, e pou sa premye 3 zour i a pe byen pase i pe byen fer.

Tou bann sipor nou pe gannyen, nou pe ganny sipor avek bokou lorganizasyon e la nou fer en mansyon spesyal en mansyon spesyal pou en lorganizasyon parey *STC*, ki Sanmdi son bann *staff* in dedye lazournen antye pou delivre bann prodwi kot bann lekol.

E nou osi remersi en lorganizasyon parey *Caritas* ki pe ede pou zot osi furni *breakfast* kot lekol. E bann *headteachers* byensir ek bann ansennyan zot in form zot lekip e sa program pe byen marse dan lekol.

Me se pandan dan lekol segonder i en pe pli dousman, akoz bann zanfan bann etidyan i ankor en pe pli dousman, pli ezite pou vin devan pou pran en *breakfast*. Mr Speaker prezan mon retourn lo sa *Bill* ki nou ti debate yer.

Mon komanse par byensir remersye tou Onorab ki'n koze e byensir you bann dimoun ki'n

travay avek *IECD*, menm bann ki nepli travay ek *IECD*, akoz zot osi zot in kontribye pou fer sa lenstitisyon ariv kot i ete ozordi.

E i kler ki tou bann Onorab ki'n koze e mon sit osi bann ki pa'n koze, akoz dan koridor deor mon ganny en pe zot bann santiman ki vreman sa *Bill* i neserer e ki ti merite pou nou met azour - koumsa i ava vin anliny avek la realite - la realite non pa zis Sesel me larealite larezyon e en pei en kominote enternasyonal.

En kestyon ki ti ganny demand sosyete konbyen *childminding services* i annan? Lo nou rikord, i annan 106. E byensir i annan ankor bann nouvo *childminders* ki pe partisip dan bann lantrennman e nou ekspekte ki o firamezir Sesel i avanse, Sesel i bouze, nou pou ganny ankor bann *childminders* ki pou vin devan, bann *Daycare operators* ki pou vin devan byensir pou zot kapab ofer sa servis.

En kestyon ki ti ganny poze sete eski, pou annan sa nouvo *Bill*, eski in annan konsiltasyon? Mr Speaker in annan bokou konsiltasyon. In annan miting avek ba *childminders* menm miting ek bann *Daycare operators* e osi byensir bann zofisye bann diferan Lazans enkli bann

Minister;- Minister Ledikasyon par egzanp Minister Gouvernman Lokal, Minister Servis Sosyal.

Annefe bann levidans ki nou'n gannyen i atraver bann diferan sesyon avek bann kliyan. Lobzervasyon ki nou'n fer toulezour, bann vizit ki bann travayer *IECD* i ale. E zisteman i annan en provizyon ki direkteman reflekte konsiltasyon, bann diferan partner sa provizyon kot 2 zanfan an plis i ganny azoute lo kota bann *childminders*, sa zisteman i an rezilta konsiltasyon ki'n ganny fer.

Byensir motif sa *Bill* - motif sa *Bill* se kontinyen fer ki sa servis vey zanfan i ganny proteze. Zanfan i dan bon lanmen e byensir nou anpes paran kas latet, letan i pe mazine kote i pou met son zanfan. Sa i motif prensipal.

E pou lakres ki nou konnen ki i pa ti neserman pe ganny regularize, menm si bann lenspekter *SQA* pandan letan ki zot fer zot bann vizit kot zot bann lekol primer, zot get lakres, me ti annan bann standar ki pa ti neser ki pe ganny entrodwir, vwala prezan sa *Bill* pe fer provizyon ki bann lakres osi zot ganny met azour. E zanfan ki partisip dan lakres, ki partisip dan bann *Daycare*,

zot kapab koumsa zot lannen primer dan en laform ki vreman nou kapab dir zot in pare.

Mr Speaker ki pe arive egzaktaman letan nou get sa *Bill*? Akoz sa *Bill*? Apre ki Gouvernman in siny en Lagreman avek *UNESCO* pou fer ki *IECD* i vin en sant kategori 2, serten bann provizyon i neser. E dapre sa Lagreman ki nou ti sinyen, nou bezwen prezan nou osi met azour sa *Bill IECD* e byensir *Bill* Pti Anfans, Lalwa Pti Anfans.

E nou'n deside zisteman prezan profite an menm tan pou nou aziste sa konteks an zeneral, non pa zis met en provizyon ki fer ki *IECD* i vin sa sant kategori 2. Me nou met azour en Lalwa - sa Lalwa an zeneral, pou fer ki enn;- *IECD* byensir i kontinyen devlope. E konteks vey zanfan dan lakour dan Sesel, i kontinyen osi devlope e i kontinyen progresse.

Me sa ki kler menm si nou pe tann sa zafer kategori 2 *UNESCO*, *IECD* Mr Speaker i reste en Lazans Gouvernman Sesel. Me akoz son nivo stati, sa pe permet li kontinyen vin en Sant Ekselans byensir avek lentansyon ki partisip dan bann diskisyon, dan bann *forum* lo nivo Nasyonal, enternasyonal e byensir dan la rezyon.

An term Lalwa, ki pe arive se ki ozordi nou pe dir dezormen si en dimoun pe deside vey zanfan kot lakour, 3 zanfan ou plis kot lakour, sa servis son biznes lo en baz biznes i bezwen ganny anrezistre e son biznes i bezwen ganny regilarize. E sa i sa konteks prensipal ki nou pe koz lo la ozordi.

E byensir lakres kot i annan zanfan, kot i annan zanfan e zanfan ki tonm byensir dan kategori 0 a anba 8an zot osi sa servis i bezwen ganny regilarize. Sa mo 'regilarize' annandler i fer per dimoun akoz zot krwar kontrol i vedir anpes zot fonksyonnen. Me nou anvi senm en lot mesaz - kontrol pa vedir anpes en biznes fonksyonnen, me kontrol i byensir vedir fer en biznes fonksyonnn pli byen.

I pa zanmen lentansyon Gouvernman pou touy sa biznes *childminding*, kontrer Gouvernman i war sa koman en biznes vreman ekonomik. E i ti a kontan plis dimoun i antre dan sa servis, zot antre li byen. Akoz byensir i annan sir avek bann konversyon ki nou pe gannnen avek bann paran deor, landrwa pou vey zanfan pa neserman annan bokou dan Sesel.

Alor plis i annan dimoun ki deside antre dan sa servis, sa servis pou vin pli gran pli larz e byensir i devret ganny kontrole, pou fer ki paran ki met son zanfan kot i ganny veye, li son latet i anpe letan li i pe travay pou kapab osi devlop lekonomi Sesel dan tou sans.

En lot kestyon ki ti ganny demande ki pou arive avek travayer *IECD*? Travayer *IECD* Mr Speaker i kontinyen fonksyonnen. Byensir avek sa bann nouvo konteks e bann nouvo kondisyon ki pou gannnen, i pou annan plis formasyon ki nou pou bezwen donn bann travayer *IECD*. Pou annan plis pou zot devlop zot konpetans.

E la zisteman i annan bann nouvo striktir sa lorganizasyon ki kot *PSB*, e sa pe ganny aranze pou fer ki *IECD* i pran sa nouvo rol ki pe ganny demande pou zwe, sa rol regilater, akoz la i pou annan plis keksoz pou li regilarize. E byensir i annan sa rol enternasyonal ki nou ekspekte i pou zwe. E pou sa arive i pou bezwen dabor en pe plis resours, en pe plis formasyon son bann *staff* e nou pou ekspekte kontinyen vwar devlopman dan sa Lazans.

E rol Minis, ki rol Minis? E rol Minis se asire ki Polisi e

dezir Gouvernman i ganny respekite e osi i ganny realize. Eski i annan ase resours imen? Mon krwar mon'n abord sa size. Resours imen Mr Speaker dan tou lorganizasyon byensir zanmen nou vwar li ase.

Me sa ki enteresan, se ki en lorganizasyon i aziste li pou li kapab fer bon *recruitment*, pou li kapab osi servi son resours ki i annan son bann dimoun ki i annan. I pou annan bann konteks kot bann dimoun pou bezwen zwe lezot rol, aköz i nesese parfwa ou zwe lezot rol. Me sa i form parti epanouisman non pa zis sa lorganizasyon, me osi i form parti lepanouisman sa bann endividi zot menm.

Korperasyon ant bann Lazans e bann partner sa *Bill* Mr Speaker, i reflekte diskisyon e osi bann devlopman ki'n ganny fer par resers. *IECD* i en lorganizasyon en Lazans ki'n fer bokou resers lokal, osi byen ki en pe resers lo nivo rezyonal, in partisip dan bokou *forum*. Alors bann provizyon ki pe ganny anmennen i pa zis ba provizyon par azar. I bann provizyon ki'n ganny byen kalkile e osi i an konformite avek devlopman ki pe arive lo nivo enternasyonal.

E *IECD* dan bann diferan Minister, i enn sa ki nou apel bann *ECC Technical Team*. Par egzantp dan Minister Lasante,

dan Minister Departman Servis Sosyal, Departman Gouvernman Lokal, i annan bann tim ki zwenn de tanzantan e zot koz lo devlopman Pti Anfans, bann defi, bann lankourazman ki annan pou zot kapab byensir amelyor sa laspe nou sosyete.

I annan en Onorab ki'n koze Mr Speaker in aplodir nide pour pibliy lalis bann *childminders*, sa nou osi nou war sa i byen. Aköz i form parti rol *IECD* pou li siport bann paran, koumsa bann paran i a konnen egzaktaman lekel bann dimoun ki vey zanfand, lekel sa bann dimoun ki pe vey zanfand dan en fason legal. E an plis ki sa letan en lorganizasyon i deklare i egziste, i *build* sa konfidans avek bann son kliyan.

Mwan mon krwar sa i en bon zafer e *IECD* pou kontinyen pibliy sa bann lalis pou fer ki tou dimoun i konnen. E sa ki enteresan osi, mon rapel dan enn bann diskisyon ki mon ti pe fer avek bann *Daycare operators*, aköz pou zot ti'n plen.

E zot ti anvi ki *IECD* i dir zot. Aköz ler bann paran i vin kot zot, zot osi zot kapab *advice*, *advice* sa paran kote ki i annan ankor plas dan ki landrwa dan zot distrik, ouswa menm pa dan

zot distrik dan Mahe or Praslin, La Digue, kote landrwa ki annan plas pou zot kapab met zot zanfan si i konvenab pou zot.

E byensir letan ou pibliy ban lalis, ou deklare si lekel ki pe vey zanfan dan en fason legal, i en fason osi ki nou krwar nou pe protez lentere bann zanfan ki viv, ki partisip dan sa bann servis.

In annan Mr Speaker osi Onorab ki'n eksprim serten krentif zisteman lo laz larantre lakres, e i pe dir ki 3an i riske tro pti. Me letan nou get la realite ozordi p en bon pe letan, zanfan pe antre dan lakres 3an 3mwan, donk mon pa neserman konpran akoz ki sa i kapab vin en problemn.

Me byensir lakres i pa en faz *compulsory* mandatwar. Alors en paran an antran an diskisyon avek sa *service provider* i kapab eksplik *readiness* son zanfan, la kantite staz ki in pare pou li komanse. E byensir kot i annan dyalog bann mwayen, bann provizyon i kapab ganny fer ant sa paran e sa *service provider* pou fer ki sa zanfan i kapab swiv e partisip dan sa servis san okenn kompleksite.

Mr Speaker osi ti annan sa lenkyetid rol *IECD*, rol Minis e osi ki pe dir eski pou napa

okenn bann konfli lentere. Mon ti a kontan elabor en pe lo la Mr Speaker, akoz sak fwa ki nou koz lo en Lazans, lo en *Board*, parfwa sa mo konfli lentere mon santi sa mo i ganny abize. Akoz i ganny abize?

En Lazans Mr Speaker, en Lazans Gouvernman ki tonm anba en Minister, i pou bezwen ganny sirveye par en Minis, ki dabor pe asir lentere e bann dezir Gouvernman. En *CEO* dan servis piblik i travay pou Gouvernman, i pa kapab annan li en lotonomi total kot i fer sa ki i anvi. Se sa rezon ki pli tar i annan bann Lalwa, i annan bann Kod Kondwit, i annan bann Polisi ki servi koman baz looperasyon.

E an menm tan mon oule koz lo sa konsep ki si Prezidan i apwent en *CEO*, e lefe ki i pa dan Lalwa pa nonm Minis, mon pa war sa i en problemn Mr Speaker. Me mon konpran sours sa lenkyetid. Me sa ki mwan mon anvi dir Mr Speaker, en Prezidan ki apwent son Minis i travay byen avek son Minis. E i pou toultan konsilte son Minis ler i santi nesosite.

Donk nou pa krwar i fodre sa i ganny ekrir dan Lalwa, e sa i en pratik ki lozik. *Inclusive education* in ganny koz lo la, e en kestyon in ganny demande lo ledikasyon enklisif. Letan

Minister Ledikasyon pe fer ki ledikasyon enklisif i vin en keksoz normal. Donk sak fwa ki nou koz lo tou zanfan *sous-entendue*, byen antandi, sa mo 'ledikasyon' enklisif i osi form par, akoz nou'n nonm tou zanfan.

E nou pou fer sir ki letan nou ofer bann servis, nou pou pe mobiliz e sansibiliz bann *service providers*, bann edikater pou zot osi konpran ki savedir ledikasyon enklisif, ki savedir tou zanfan, pa kit personn deryer.

E o firamezir byensir nou grandi dan sa domenn, parske ledikasyon enklisif i en keksoz ki pa neserman popiler dan Sesel pou le moman. O firamezir ki nou grandi dan sa domenn pou annan *training* pour ki bann ankadrer i konpran sa filozofi, e zot met sa koman en priyorite sak fwa zot fonksyonnen.

In osi annan en kestyon ki koz lo konteks bann *license*, e en Manm in demande petet akoz ki fodre renouvle sa *license*, re anrezistre. I enportan ki nou koz en pe lo la Mr Speaker, akoz konteks;- konteks kot en lakour i sanze e sirtou letan ou pe koz *childminding* i en keksoz ki pas kot lakour.

Konteks i sanze kot en lakour e i dan lentere bann zanfan, lentere bann paran pou tanzantan i annan bann vizit ki ganny fer, pou gete ki degre sa konteks i sanze kapab pe afekte bann zanfan.

Mon donn en legzanp zis pou ilistre sa ki mon pe dir, i annan bann dimoun, i annan bann landrwa ki or egzantp ki si i annan bann biznes parey - bann biznes parey vann baka, ou pa pou kapab ganny en *license* pou ou vey zanfan kot i annan en biznes bann baka. Me anmenn tan en dimoun i kapab dir be *ok* la prezan mon'n ganny mon *license* prezan mon avan mon baka.

Donk nou pe dir nou pou bezwen pe veye kan konteks i sanze. Konteks i sanze nou osi nou bezwen reste azour pou fer sir ki parey mon dir lentere zanfan i ganny proteze.

Mr Speaker an konklizyon, en Lalwa modern ki nou pe prezante ki reflekte Sesel dan pwen son devlopman a son ler aktyel. E koman Minis Ledikasyon, e osi sa Lalwa i pou en Lalwa ki pou lezot. Nou espere ki sa Lalwa i grandi i aranze, pour ki bann Minis Ledikasyon i kontinyen anbelir sa servis vey zanfan.

E i kontinyen fer ki biznes vey zanfan i ganny byen

mentenir, byen regularize, pou fer ki zanfan i ganny proteze paran i ganny proteze e osi sa bann dimoun ki pe ofer sa servis, i ganny proteze atou pri.

Gouvernman i war sa koman en servis ki annan valer ekonomik pou mazorite fanmir. Vey zanfan i en biznes ki Gouvernman nou toultan protez ki sa ki vey zanfan, sa ki anmenn zon zanfan veye i kapab viv e travay anpe. Mersi Mr Speaker.

MR SPEAKER

Mersi Minis pou repons. Onorab William wi, ki ...?

HON WAVEN WILLIAM

Mersi Mr Speaker. Bonzour Minis. Mr Speaker baze lo sa ki Minis in dir, par lefe ki nou pe al vot lo en Lalwa ki annan pou fer avek devlopman nou bann zanfan. Mon santi poudir i annan serten lenformasyon osi ki mon ti a kontan ki Minis i kapab donn nou Mr Speaker.

Akoz ki arive se ki leksperyans ki mon pe vwar se ki, Lasanble i pas Lalwa, Lalwa i zeneralize e i an menm tan letan ou al lo la pratik lo realite dan kominote i annan serten keksoz parfwa ki ou tant pou manke. Mr Speaker *bear with me* akoz mon ti a kontan met mon ka devan.

MR SPEAKER

Non, mon pe zis ezite akoz mon pa sir ki mannyer mon pe swiv prosedir la. Sa ki ou pe fer i en pe ekstraordiner. Me mon a ekout ou koumsa nou a get ki nou kapab fer.

HON WAVEN WILLIAM

Mr Speaker i tre enportan akoz ki arive, se ki letan nou pe koz standar - standar i annan en kou atase avek.

So mwan mon anvi konnen avek Minis, akoz mon pe koz lo la, akoz mon pe pran kont nou bann dimoun e nivo labaz ki pe fer sa bann aktivite. E Minis mwan mon anvi konnen eski apre sa Lalwa la, *ok* Minis, Speaker Deputy pe dir mwan plito mon pran li dan *Committee Stage*. So mon ava pran sa dan *Committee Stage*.

MR SPEAKER

Wi. Mwan osi mon krwar mannyer ou pe ale. Parske mon konnen poudir ou pe lev en pwen ki kapab ganny eklersi. Me selman sa mon pa krwar i afekte merit zeneral sa *Bill*. E la nou oule merit zeneral, so ou kapab touzour dan *Third Reading* le sa pwen ki ou'n fer, ganny afekte ou vot si i neser. Mersi.

Nou a pran vot lo merit sa *Bill*. Manm ki an faver lev lanmen silvouple? Mersi. Okenn manm ki vot kont? *Thank you*. Vot lo *general merit Early Childhood Development Bill 2022*, 26 Manm in vot pour, 0 kont e 1 abstansyon. *Bill* in aprouve lo merit e Madanm Clerk a fer *Formal Second Reading*.

MADAM CLERK

Mersi Mr Speaker. *A Bill for an Act to establish an Institute of Early Childhood Development and to set up a framework on Early Childhood Care and Education, to promote the holistic development of the child from there connected therewith or incidental thereto*. Mersi Mr Speaker.

MR SPEAKER

Mersi Madanm Clerk. Nou aprezan pas dan Staz Komite pou nou kapab pran amannman. Onorab Pillay, wi? Ou pe komans lo amannman ouswa ou pe fer lot pwen la?

HON SEBASTIEN PILLAY

Mon pe fer en pwen lo prosedir ki nou'n swiv avek ou permisyon. Mon'n note e mon pa'n enteronp Onorab William akoz son pwen ti valab. Mon note ki Onorab William avek

tout linosans in fer en pwen *regarding* en size lo sa Lalwa e ou'n montre serten - e la mon viz ver ou, ou'n montre serten *leniency* pou li kapab fer sa pwen.

Mon pe zis swete ki si i ariv en moman kot mon kote latab osi i derape lo prosedir ou montre menm *leniency* dan le fitir. Zis mon pe met devan ou. Mersi bokou.

MR SPEAKER

Mersi Onorab ankor enn fwa. Prosedir Lasanble mon ankor pe aprann. Mon admet ek tou imilite ki mon leksperyans dan Lasanble pa konpreansiv e mon pe touzour gete kisisa ki mon kapab fer, ki mannyer nou kapab deroule. E mon ti zis pa ti sir lo ki mannyer Onorab William ti pe entervenir sanmenm ki mon ti pe ekout son pwen. Mersi mon krwar ki nou'n dil avek sa.

Nou pran lamannman ki nesaser. E byensir parey ki nou'n fer, nou osi enkli klarifikasyon lo *Bill* an mezir ki nou ale. Lo kote *Bills Committee* son Vis-Chairman Onorab Hoareau pou *lead*. *Yes please*.

E mon a zis met a latansyon bann Manm ki i annan en lalis amannman ki'n ganny sirkile ki zot kapab fer referans avek letan Onorab

Hoareau pe prosede. Onorab kontinyen *please*.

HON JOHN HOAREAU

Mersi Mr Chair. Bonzour tou dimoun a lekout. Bonzour Minis ek ou delegasyon.

Lamannman parey in ganny dir i annan serten lamannman mazer ki'n ganny sirkile, e an mezir ki ou abord sa bann *Clause* ki annan relevans ek sa bann lamannman nou ava koz lo la. Nou premye lamannman i ganny trouve anba enterpretasyon, i definisyon pou *Child Care Center*.

“Child Care Center means premises on which a manager renders a child care service.” I fini la avek en pwen aköz *manager* i deza ganny *define* dan sa Lalwa so, pa neserer annan sa bout ki kontinyen ki dir *service*,” ... *and that depend on its size may be permitted by the institute to accommodate more than 15 children.*” So i ganny *taken care of* anba definisyon *manager*.

Dezyenm lamannman i ganny lenterpretasyon *child care service*, ki sipoze lir koumsa; *“child care service means an early childhood care and education service which may include an overnight service offered by a childminder*

or manager.” I fini la avek en pwen. Aköz.

MR SPEAKER

Mersi. Pa zis - eskiz mwan Onorab mon a zis *remind panel* ki nou'n pran sa e nou kontinyen amwen ki zot lev lanmen pou fer en komanter. Si zot pa fer komanter nou mazine ki tou Manm ek *panel* i annakor avek sa propozisyon. Onorab Hoareau.

HON JOHN HOAREAU

Wi, sa lot bout ki sivre i annan en *deletion*;- savedir nou'n *delete “who takes care of a child” or “and below the age of 3 in a home or in a child care center.”* Aköz ankor nou dir ki *childminder* i ganny *defined* dan Lalwa e *manager* osi i ganny *define therefore* i ganny *taken care of* sa lot bout ki'n ganny ekrir.

Swivan i vin anba *manager* paz 6, *“Manager means a person who in a child care center cares for more than”*, nou'n *include ‘more than 15’* e nou'n tir *‘or more children.’ Children* i reste *“of and below the age of 3.”* Ok. Mon a relir li antye. *“Manager means a person who in a child care center cares for more than 15 children of and below the age of 3.”* Ok?

Prezan nou pou al lo *Clause 4(1)(a)* ki nou'n *insert after the word 'advice' the, so 'advice the government.'* Prezan nou'n met en nouvo seksyon *(b)* ki lir, nou'n *renumber sorry, nou'n renumber sa lot laliny pou fer li vin "(b) register child care service and maintain a register thereof."* Ok.

Prezan i annan *consequential re lettering* ki vin.

MR SPEAKER

Onorab, eskiz mwan Onorab. Mon kapab zis lev en pti pwen, dan *4(c)* kot i met *'approve of premises.'*

HON JOHN HOAREAU

Sa in vin *(d)*. I pou vin *(d)* i annan *consequential renumbering* apre ki nou'n - sa laliny *'register child care service'* in ganny gete koman *(b)*.

MR SPEAKER

Me sa *'of'*, ou *ok* avek sa - *approve of premise or as compared to zis 'approve premises?'*

HON JOHN HOAREAU

Nou pa ankor ariv lo la Mr Speaker nou pou al lo *(c)* avan.

MR SPEAKER

Wi, eskiz mwan, petet mon'n mank soz. Yes Onorab Pillay.

HON SEBASTIEN PILLAY

Mersi Mr Chair. Avan ou al lo *previous (c)* ki'n vin *(d)*, mon war kot ou pe dir kot sa *(d)* kot i sipoze vin *'approval of premise'*, *'approve of premise'* i pa read byen. Mon dir *'approve of premise on which a child care service is or is to be rendered,'* ouswa ou'n tir sa *'of'* ou dir *'approve of premises.'*

Apre mon ti oule retourn lo *(c)* *"maintain a register of all programmes and trainings"*, mon ti a kontan ganny en leksplikasyon. Ki nou pe sey dir par *programmes and trainings?* Mon santi poudir *IECD* pou ak koman lenstiti pou ak koman en *quality of assurance body*, so ki kalite program and *training are we talking about here?*

MR SPEAKER

Panel i annan enn ki kapab adres sa?

CEO IECD SHIRLEY CHOPPY

Bonzour tou Manm Onorab. Mersi Mr Speaker. Definitivman nou bezwen retenir en rezis. Apard ki rezis ba dimoun ki anrezistre avek nou, bann diferan *training* ki zot fer, akoz dan Lalwa i dir tou-le-z-an zot bezwen fer bann *refresher training*.

So nou bezwen gard en rezis p gete lekel ki vin *attend* sa bann *training*, lekel k pa vini pou nou kapab kontinyen *monitor* devlopman profesyonnel bann *childminders* e osi tou pou bann *Daycare operators*.

Aprè i annan *training* tou bann *training* formel ki *SITE* i fer. Aprè osi i annan bann *Daycare operators* ki organiz bann *training* aletranze pou zot bann *staff*. So i enportan pou nou reste azour avek tou bann diferan form *training* ki swa bann dimoun i ansarz i fer, ouswa zot bann asistan ki fer. Mersi Mr Speaker.

MR SPEAKER

Wi, Onorab Pillay.

HON SEBASTIEN PILLAY

So dan sa konteks ler mon pe get sa re definisyon *child care service* anler, *in context to* bann lenstitisyon skoler *both private and governmental*, an sa ki konserne *Early Childhood Care*, savedir ou pou osi *maintain a register of their programmes and trainings?*

Par egzanp pran *International School* par egzanp son *creche*, pran *Independence* pran *Independence School* son *creche*, pran *Trotters Preschool* son program, eski *IECD* alor

pou maintain en register which would mean inclusive osi of *programmes and trainings* ki Minister Ledikasyon pou fer an relasyon avek son konponan lakres?

MR SPEAKER

Yes panel.

CEO IECD SHIRLEY CHOPPY

Mersi Mr Speaker. Wi nou pou fer avek bann *private* osi tou. *Yeah.*

MR SPEAKER

Mersi.

HON SEBASTIEN PILLAY

Mon kekyon i se ki, eski ou pou *quality assure* tou sa bann program *inclusive of* ou bann lekol aköz i annan bann lekol ki ofer *early childhood care, inclusive of* Minister Ledikasyon. So mon ti a kontan zis fer sir mon sitye sa byen avan ki nou pran en desizyon lo sa Lalwa. Mersi.

MR SPEAKER

Wi, *panel.*

CEO IECD SHIRLEY CHOPPY

Wi mon dakor avek ou Mr Onorab. Wi, ler nou pou set standar, *obviously* letan nou pou set standar nou poudir pour bann dimoun i bezwen

ganny bann diferan *training* dan *ECCE*.

So prezan bann diferan lorganizasyon *IECD* li i donn *training* ki nou donn *certificate of attendance*, so i annan bann lezot lenstitisyon par egzantp *SQA* ki i akredit bann *training programme* e *SITE* i delivre.

Ok so nou osi koman sa lenstiti nou tyek dan sa prosesis pou fer sir ki konteni bann program i anliny avek parey nou dir an Angle i *developmentally appropriate* pou bann pti zanfan. E kot i neserer ki nou donn konsey, nou donn gidans, pou fer sir ki i azour avek bann norm ek pratik osi tou lokal e enternasyonal. Mersi.

MR SPEAKER

Thank you. So the answer is yes. Wi kot nou'n arive la? Onorab Hoareau i a kontinyen.

HON JOHN HOAREAU

Wi, zis pou met lo rikord, aköz zot in al en pti pe annavans;- (c) i lir koumsa, *"maintain a register of all programmes."* So sa mo *all* i vedir tou. *Consequently* parey mon'n dir i annan bann *re lettering* e ler nou ariv lo (i) i dir *'conduct inspection of'*, nou pe tir sa *'of in terms of section 12 of this Act.*

So i annan 2 fwa *'of'* so enn i bezwen ganny retire.

MR SPEAKER

Wi, be ou'n sot mon pwen Onorab ki i tonm dan (d). Mon konpran prezan i tonm dan (e) pa (c), (e), (d) *'approve of premises'*. Mon pe zis propoze ki ou tir sa *'of'* aköz i fer son soz pli kler. Mersi.

HON JOHN HOAREAU

Yes, Mr Speaker you're right. Mon ava konsidere retir sa 'of – "approve premise on which a child care service is..."

MR SPEAKER

Avan ou al pli lwen mon annan 2 lanmen ki'n leve Onorab Henrie.

HON JOHN HOAREAU

"...or is to rendered."

MR SPEAKER

Onorab Henrie.

HON GERVAIS HENRIE

Mersi Mr Chair bonzour tou dimoun. Mr Chair mon note in ariv lo pwen (i) me selman mon ti annan en pti klarifikasyon konsernan pwen (g). Aköz la i pe koz lo *"review and develop standards and contribute to the development of learning*

programmes of Formal Early Childhood Education.”

Dan (g) ou pe swiv? Avek yer mon pa'n entervenir, me selman i en pwen ki dan mon lespri. Akoz bokou pei prezan pe argimante ki *Early Childhood Education* i bezwen - si nou anvi bann rezilta ki dan son lentervansyon Onorab Loze ti pe koz lo la yer - i bezwen vin *compulsory almost*. Me solman *compulsory* dan en *legal framework*.

Setadir par egzanp nou Konstitisyon ozordi i koz lo 10an ledikasyon ki Leta i bezwen *provide*. Be sa 10an i pa neserman kont *early childhood* li, nou ozordi nou pe pran li apartir primer, so si ou pou dir *Formal Early Childhood Education*, letan ou pe dir *formal* mon pran li mon koman *almost compulsory*.

Akoz i pa vedir mwan mon *setup* en pti biznes dan Mont Buxton mon oblize swiv ou program i ou dir mwan mon bezwen fer. Ou konpran? so si ou dir menm mon oblize, *then* ki manner ou *provide* mwan *training* pou mon kapab delivre lo sa *formal early childhood education*?

So refleksyon la *the next step* komans en pei nou obliz komans reflexir lo agrandi sa peryod ledikasyon formel e

partikilyerman azout *early childhood* koman en drwa konstitisyonnèl. Mersi.

MR SPEAKER

Panel. Yes Minister.

MINISTER JUSTIN VALENTIN

Mersi Mr Speaker. Mr Speaker mon anvi dir Onorab ki *formal*, i annan *formal compulsory* avek *formal non-compulsory*. So lakres i *formal non-compulsory* li. Donk nou pa ankor reflexir si pou fer lakres vin *compulsory*, sa diskisyon pa ankor ganny fer pou le moman.

MR SPEAKER

Ok. So, basically nou'n *settle* ou pwen. Mersi.

HON GERVAIS HENRIE

Wi-wi mon aksepte sa. Mersi.

MR SPEAKER

Mersi. Onorab Pillay.

HON SEBASTIEN PILLAY

Mersi Mr Chair. Nou'n vwar poudir in annan plizyer dimoun ki'n ouver bann - *well* in komans annan en dimoun ki pe ouver bann *preschools*. Ti annan bann *Daycare* dimoun pe elarzi pe vin bann *preschools* and *then* nou deza annan mon krwar 3, apard Gouvernman i annan *Lekol Française*, i annan

Lekol Enternasyonal i annan lekol *Independent*.

Aprè nou vwar lekol *Trotter preschool* l ouver nou'n vwar *Daycare* osi ki pe fer *preschool* e byento petet mon napa konnen dan bann rezyon oubyen lo zil, i kapab annan ki ouver ankor.

Prezan ler nou vin lo sa pwèn '*grant of a license*' ler mon pe lir Lalwa manner mon pe enterpret li mwan, savedir poudir si par egzantp mon ozordi mon *Independent School* e mon ofer en servis lakres, mon bezwen ganny en *license* pou ofer sa servis lakres, aköz mon pe ofer *Early Childhood Care, as defined under the law*.

E anba ou seksyon 12 i dir poudir mwan mon pou bezwen evit lenstiti pou fer lenspeksyon. E sanmenm sa kot yer mon ti ganny diskisyon e mon osi mon ti'n krwar, mon ti'n ganny konvenki poudir *mandate* sa lenstiti i plito *to quality assure*, me ler mon desann pli ba e mon lir sa *grant of licenses, it means it's not only quality assure*.

Akoz si mon donn ou en *license* mon bezwen osi *regulate* ou *license*. So klarifye prezan, si eski ler sa Lalwa i pase dan lafason ki i ete bann lenstitisyon ki deza pe ofer en servis *preschool* oubyen *crèche*,

pou bezwen prezan - ler Lalwa i ganny *assented* - pou bezwen prezan *formally* ganny en *license* pou *provide* sa servis *Early Childhood Care as a manager*.

Akoz la zot en *manager* la. Aköz par egzantp Minister Ledikasyon pou en *manager, Independence School* pou en *manager, Lekol Enternasyonal* pou en *manager Lekol Française* pou en *manager Trotters* sa *preschool* pou en *manager*.

So eski sa ki nou pe dir *or will there be ...* Eski zot pou donn sa bann dimoun en peryod letan pou *get the license*, probableman bann ki deza re fer in fini pare, me klarifye pou mwan *so that* bann ki pe ekout nou deor i konpran ki egzaktaman ki pou arive. Mersi Mr Chair.

MR SPEAKER

Mersi Onorab. Eski ou kekyon i an relasyon avek seksyon 12? Aköz,

HON SEBASTIEN PILLAY

Non, Mr Chairman mon kekyon se an relasyon avek kot ou ete la anba bann fonksyon ki *IECD* i fer, e i annan sa fonksyon kot i *grant* bann *licenses, issue certificate of registrations and licenses*.

Savedir li ki *issue* dan *license* pou sa *caregiver*. Sa ki mon pe konpran se ki *manner* sa pou enpakte lo *the current landscape* ki bann *service providers* pe *provide*.

Si i pou annan en lenpak oubyen si i pou napa en lenpak. *As I read the Law there should be an impact.*

MR SPEAKER

So ou pe fer referans avek (*d*) la en, sa ki *the old (d)* ki prezan ...

HON SEBASTIEN PILLAY

... ki *the new (e) - the proper (e)* *yes. Thank you.*

MR SPEAKER

Mersi. Eskiz mwan mon ti zis anvi sitye mwan byen. Mersi *panel please.*

CEO IECD SHIRLEY CHOPPY

Mersi Mr Speaker. Mersi Onorab pou ou kestyon. Zis mon ti ava kontan klarifye *IECD* pou *issue certificate or registration* pou bann *childminders ok*, ki vey annan zanfan ant 0 a 3an dan zot lakour.

E nou *issue license* avek bann *Daycare ok*, bann ki vey plis ki 15 zanfan *ok?* So nou'n fer sa distenksyon, akoz *Daycare* i annan bokou plis zanfan, landrwa i pli gran,

legzizans i plis ki dan lakour. Kot i konsern prezan bann *Formal Early Childhood Education, Formal Early Childhood Education* i vedir lakres definisyon anba nou Lalwa anba 'lenterpretasyon,' ouwa *private preschool. Ok?*

Pour lakres an vi ki nou annan nou apepre 29 lakres ki tonm napa Minister Ledikasyon ki piblik, zot deza anba Minister, *IECD* pa pou anrezistre bann lakres akoz zot deza tonm anba Minister Ledikasyon.

So nou pou anrezistre bann *standalone creche, private preschool* parey ou pe dir *Trotters stop, Montessori*, lakres kot *Independence School, International School*, eksetera. Bann zanfan ler nou pe dir lakres nou pe dir 4 a 5an, *preschool* avan ler zot al dan *formal primary school.*

E zot letan nou pou anrezistre zot *obviously* nou pa pou donn zot en *license*, nou donn zot en *certificate* pou nou anrezistre zot servis. *Ok?* E pour Minister Ledikasyon anba i annan en *S.I.* ki Minister Ledikasyon ki bann *private preschool* zot tou zot anrezistre avek Minister ledikasyon, *ok* i annan en *pti fee* ki zot peye lo la. Mersi.

MR SPEAKER

Wi, Onorab Eski ou kestyon pran ganny reponn?

HON SEBASTIEN PILLAY

Mr *Chairman partly* mon kestyon in ganny reponn. E rezon mon pe demann en lenstiti sa kestyon e Minis, se akoz Minis, Minister i annan 2 fonksyon. 1) se ki ozordi ki regilater bann lenstitisyon ki oule fer en lekol prive akoz se li ki bezwen don *approval* pou sa ganny fer. Sa i byen napa problem ek sa.

Me ler nou entrodwir sa Lalwa, sa Lalwa i *raise the ambit*, i anmenn li en pti pe pli devan. Prezan ki mwan mon ti pe klarifye par egzanp meton ozordi mwan mon *Trotters Preschool ok*, mon'n anrezistre ek Minister Ledikasyon *ok*? Mon pe *provide* en *child care service*. *Issue* i avek definisyon *ECCE* anba la, akoz i dir ou ant 0 a 8an. *So anyone* ki pe pran plis ki 15 zanfan i en *manager*, *whether* ou en lekol *whether* ou en *standard institutions* ou en *manager*.

So when ou vin *manager* *because there's a license in context involved*, *there is a regulatory context involved*, eski mon pou bezwen prezan *to be in conformity* avek Lalwa ozordi, al fer sa prosedir? *Or* eski Lalwa

pe dir poudir i pou annan serten derogasyon ki nou pou entrodwir? *As it stands* mon pa war sa derogasyon.

So meton mon *International School* ozordi, e mwan anrezistre ek Minister ledikasyon. Ler sa Lalwa i vin an plas mon bezwen ganny en dokiman sorti kot lenstiti, se sa ki mon pe dir. Ou vwar e se ki mon oule fer klarifye, pour ki sa bann lenstitisyon osi i kler, lo ler nou, nou pe pas Lalwa koman en Lasanble ki zot, zot bezwen fer?

Akoz i annan en kantite zanfan, kantite paran ki anvoy zanfan dan sa bann lekol, e sa bann lekol i en biznes e sa bann dimoun ki travay avek, so i enportan ki tou dimoun i konpran ler nou anpes en Lalwa, ki lenpak sa pou annan lo zot. Mersi Mr Chairman.

MR SPEAKER

Mersi. Eski *panel* pou klarifye?

CEO IECD SHIRLEY CHOPPY

Mersi Mr Speaker. Wi, nou definitivman nou pou donn zot en *certificate of registration* letan Lalwa i pase, e osi tou i pou form parti nou plan sansibilizasyon lo sa Lalwa letan sa i pase, avek tou bann partner konsernen. Mersi.

MR SPEAKER

Mersi. Onorab Hoareau ou a kontinyen.

HON JOHN HOAREAU

Nou pou al lo (j) katriyenm laliny lo paz 8 ki dir *prescribed to, nou pe tir ‘persons’ nou pe insert’ service providers’... ‘who are registered or license under this Act.’ Ok.*

Nou pou al lo (l), trwazyenm laliny nou pe *include the word ‘relevant’ after the word ‘with.’ E (m) i pou lir koumsa; ‘engage such persons having expertise in the field of Early Childhood Care and Education to provide training and professional development to service providers.’*

Apré nou pe retir sa bout ki kontinyen ki dir *‘persons involved in rendering child care and formal Early Childhood Education Service under this Act’.*

Nou pou al lo (r) ki dan dezyenm laliny *after the word ‘matters’ nou'n insert ‘of’ e nou'n retir ‘on.’* Nou pou al lo 2 aprezan *subclause 2* ki lir koumsa, *“the institute shall in addition to the functions under the subsection 1, perform such other functions and meet such objectives in terms of any agreement.”*

Sa nou'n *include* sa bout komansman la - *“agreement entered by The Republic of Seychelles with The United Nation Educational Scientific and Cultural Organization (UNESCO)” dan bracket “or any other agreement relating to Early Childhood Care and Education.”* apré nou annan en *full stop* la *after the word ‘education’.* Ok.

Nou *delete* sa bout ki komans, *“...that The President may in accordance with Article 64 (5) of the constitution execute or authorize ...”* Nou'n retir sa.

MR SPEAKER

Mersi. Wi Onorab Pillay.

HON SEBASTIEN PILLAY

Mersi Mr Chairman. Mr Chairman mon oule fer en komanter lo sa propozisyon lamannman. Mon'n al rod sa oubyen mon pe regard la an se moman sa, si oule Lagreman e konfigirasyon pou en kategori 2, *institute* ki form par UNESCO.

Be s Lagreman ki nou'n sinyen i *stipulate* serten keksoz ki nou, nou bezwen fer ki sa Lalwa pa pe neseserman fer. E si nou pe dir dan sa *clause*, ki nou bezwen onor sa Lagreman, legalman, *legislatively* mon santi mwan en pti pe pa alez, akoz mon pe vot lo en keksoz ki

pe dir i sipoze fer en keksoz, me i pa pou pe fer sa ki i sipoze fer.

Par egzantp sa Lagreman i dir - mon ti a kontan klarifye - en Manm *governing body* sa lenstiti i devret en reprezantan UNESCO. Me ler mon get konfigerasyon sa Lalwa i pa pe fer sa.

So mon ti a kontan konpran ki lagreman ki nou, nou'n sinyen? Lekel bann keksoz ki *bind* nou dan sa Lagreman, ki apre nou pa ava ganny sa diskisyon - nou'n siny en Lagreman *and then i bind* nou *and then i eksetera*. Sa i enn.

Apre dezyenman i annan sa konponan *ownership of property* - mon'n vwar ki dan lezot Lalwa sa i bokou pli kler, me dan sa Lalwa nou'n zis dir i annan en *transfer of property* tou bann propriyete ki sa, ki Gouvernman ti donn *IECD* pou transfer sa lenstiti.

Mon ti ava kontan konpran akoz nou pa'n dir poudir i en drwa pou sa *body corporate own and dispose of property* parey sa dokiman ki konsern bann kategori 2 lenstitisyon anba UNESCO i sipoze fer, an vi ki nou'n met sa lagreman ansanm avek sa Lalwa? Mersi Mr Chairman.

MR SPEAKER

Panel i kapab adres sa?

LEGAL DRAFTSPERSON AMELIE NOURICE

Mersi Mr Speaker. So pou reponn son kestyon, sa *clause* ki ou'n fer resorti *it falls under functions the institute*. So all this law is doing, is allowing for further functions to be added under the UNESCO Agreement nothing else. Thank you, Mr Speaker.

MR SPEAKER

Wi, Onorab Pillay.

HON SEBASTIEN PILLAY

Mon konpran. Mon napa problem ek sa mwan. Nou azout nouvo fonksyon akoz nou en pei souveren nou. Sa ki mon ti kontan ganny en larepons lo la se eski nou, nou pe onor bann keksoz ki dan sa Lagreman?

Akoz nou'n vini nou'n mert sa Lagreman *as part of the law* prezan. Nou pe propoz en lamannman *as part of* sa Lalwa. Si nou ti dir sa Lalwa i reste parey i ete, nou pa ti'n met sa Lagreman avek, *then* mon ok mwan, akoz nou en pei souveren nou.

Me lefe ki nou'n *bind* nou lekor avek sa Lagreman an menm tan, i pou fer ki Minis i bezwen annan serten

lobligasyon ki i bezwen fer vizavi sa Lagreman, ki si i pa fer napa naryen mal, me egalman i pa annord.

Par egzanp si i dir ou poudir en Manm *UNESCO* i bezwen en manm *Board Governing Council*, ki mwan mon war dan son praktikalite i en pe difisil ...

MR SPEAKER

Onorab Hoareau wi ...?

HON SEBASTIEN PILLAY

Mon ti a kontan ganny en konpran ki mannyer nou pou adres sa sityasyon, eski ki Minister i annan plan fer? Mersi.

MR SPEAKER

Onorab Hoareau si ou pwen i an koneksyon avek sa *please* avan *panel* i pran.

HON JOHN HOAREAU

Bon, i fer provizyon dan sa Lalwa, ki i annan serten keksoz pou tonm anba regilasyon. Alor mon pans pou reisi i annan okenn enklizyon serten provizyon dan *MOU* ki Minis in sinyen, i pou kapab ganny fer anba regilasyon. Mersi.

MR SPEAKER

Panel.

MINISTER JUSTIN VALENTIN

Mersi Mr Speaker. Mr Speaker nou ti pe al dan sa menm direksyon pou nou dir ki nou annan nou la domestik wi, apre osi i annan sa Lalwa sa Lagreman ki nou'n sinyen. E anba okenn a okenn moman nou kapab fer osi sa bann regilasyon, pou nou kapab fer enkli tou sa ki sa Lagreman pe demann nou pou fer.

Me selman letan nou pe gete, napa naryen kompleks dan sa Lagreman ki pe demann nou ki dan sa Lalwa napa. Mersi Mr Speaker.

MR SPEAKER

Mersi. Bon nou pou bezwen *settle* sa. Mwan sa ki mon anvi konnen se ki si sa pwen ki Onorab Pillay pe leve, si nou pou aksepte sa Lagreman oubyen non? Si sa i anpes nou aksepte sa *clause* ki la? Onorab Pillay nou a terminen silvouple, fer ou dernyen pwen.

HON SEBASTIEN PILLAY

Mersi Mr Chairman. Mon pou fer mon dernyen pwen lo sa size. Ou konnen mwan mon pe get li dan sa fason mwan, si nou fer tou sa travay pou nou arive vin en serten en kategori 2 *Centre*, i pa tou sant ki vin en kategori 2 *Centre* avek

UNESCO. E i pa tou sant ki ganny sans servi logo *UNESCO*.

E nou pou ganny sans fer sa nou. E mon krwar dan larezyon bann ki'n dan ledikasyon, nou santi sa koman en keksoz ki nou'n ki en gran travay. E i prestizye sa e sanmenm sa rezon mon pe *harp* lo la. Petet i annan dimoun pa pou konpran aköz mon pe *focus* lo la.

Prezan *once* ou komans al ek sa bann Lorganizasyon parey *UNESCO*, bann ki *involve* avek bann lezot lorganizasyon, zot konnen pou dir i annan bann legzizans ki bann lezot lorganizasyon i mete ki fer sir ki poudir ou *comply* avek bann keksoz ki met devan ou.

Mwan mon pe lir dan en Lagreman ki nou'n sinyen ki i dir par egzanp ou annan serten konponan fonksyonnalite;- par egzanp *functional autonomy* sa lenstiti. *Ok so functional autonomy* i bezwen ganny *well enshrined*.

Yer mon ti *raise* e pwen e vizavi Minis *and policy* - Minis in fer son pwen li. I dan Gouvernman e i en form par Gouvernman, mwan mon santi *functional autonomy* i menm *something else*.

So se sa ki mon ti oule fer sir ki *at least*, donn mwan en garanti poudir *once* ki zot met

an aplikasyon sa Lalwa, e zot santi poudir zot bezwen aranz keksoz, eski zot pou annan sa fleksibilite pou zot fer serten zisteman ki ava permet zot pou vin an pli konformite avek sa Lagreman?

Mon napa problem ek sa ki AG's *Office* pe dir mwan, be mwan ki bezwen vot lo sa Lalwa. E mwan ki bezwen konfidan poudir mon pe vot lo en keksoz ki fer sans e ki annakor avek ki mon'n war. E pandan 12an mon vwar plizyer Lalwa pas dan sa Lasanble, e pandan sa letan i annan Lalwa ki nou ti kapab fer keksoz pou sanze me nou pa'n sanze.

Mon a prefere fer sir mon ganny en *commitment* avek Minis, ki zot pou annan sa lapros pli ouver? E *at least* retourn kot nou osi dir nou ki mannyer lenplimantasyon sa Lalwa pe ale. Mersi.

MR SPEAKER

Mersi. Once ki i en kestyon *commitment* Minis, Minis i kapab adrese.

MINISTER JUSTIN VALENTIN

Mr Speaker Mersi. Nou reste toultan fleksib, fleksib relevan e nou osi fer sir ki nou azour avek bann devlopman ki pe arive enternasyonalman. E parey nou'n dir sa Lalwa, sa

Lagreman ki nou'n sinyen pa anpes nou fer nou Lalwa pou nou fonksyonnen dapre konteks lokal sa pei. Mersi Mr Speaker.

MR SPEAKER

Mersi. Mon krwar sa i reponn le pwen ki nou kapab prosede avek sa ki la. Onorab Hoareau ou a kontinyen.

HON JOHN HOAREAU

Mersi Mr Chair. Mr Chair la nou poi al lo 6(8) ki i enn bann *major amendments* ki'n ganny sirkile. 6(8) i annan en nouvo provizyon ki'n ganny mete e lir koumsa;

“Notwithstanding subsection (1) a person providing a child care service to less than 4 children, may apply for registration as a childminder under this Act.”

Ok, rezon ki nou'n anmenn sa Lamannman 6(8), se ki nou oule donn *equal treatment under the law*. So si en dimoun i annan enn ou de ou trwa zanfan, i kapab volonterman anrezistre pou li kapab benefisye avek bann keksoz ki *IECD* i annan pou ofer zot. So sa i en baz volonter pirman. Mersi.

MR SPEAKER

Mersi. Okenn Manm ki annan lopinyon lo sa Lamannman? *Panel* i oule adres sa?

**LEGAL DRAFTSPERSON
AMELIE NOURRICE**

Thank you, Mr Speaker. Ok so, I do agree with the change. However mon'n war li konmsi en pe out of place. So instead I'm suggesting that we do the following;

Instead of met sa provizyon under subsection 7 to read the new section (8) we move it up to section (2) which will read something like this;

“Notwithstanding the provisions under subsections (1) a person providing a child care service to less than 4 children, may apply for a registration as a childminder under this Act. And a person shall be liable to the penalties stipulated in lines of section 7 of this Act of the or she probably renders a service which ... according to the Institute to be registered under this Act. So I've moved it under subsection (2). Thank you.

MR SPEAKER

Ok, mon a le bann Manm adrese avan. Yes Onorab Hoareau paran avan *please*.

HON JOHN HOAREAU

Mr Speaker lo kot *drafting* nou napa lobzeksyon lo la, akoz nou, nou'n fer sa provizyon avek sa rezondet. So si i, madanm la i santi poudir i devret ganny mete en pti pe pli o, napa problem ek sa. Mersi.

MR SPEAKER

So ou pare pou adopte sa Lamannman dan soz? Akoz dapre sa ki mon konpran dan prosedir ki ou pe soz, se en Manm ki bezwen propoze lamannman. Les mon a ekout Onorab William avan i ti'n lev son lanmen e apre mon ava ekout Onorab Pillay.

HON WAVEN WILLIAM

Mr Chair mersi pou laparol. Mon anvi zis demande, akoz la an mor mon pe get dan nou konteks Sesel, i bon ki nou piblik deor la i konpran sa. I baze lo nou kiltir devlopman lafason ki nou'n pas atraver.

So letan mon pe get sa amannman la, e ki mannyer Lalwa pe ale, par egzanp si ou an en granmanman si dizon dan fanmir zanfan in anmenn de zanfan kot granmanman pou veye, eski dan lespri bann dimoun deor la, eski sa bann dimoun pou an deor Lalwa?

Akoz sa ki nou anvi ki ganny eklersi byen, akoz parey mon'n dir se ki nou pa kapab

zis pas Lalwa dan nou ganny bann bon leklersisman. Akoz ou kapab annan granmanman, ouswa menm en vwazen ki santi poudir petet la ozordi mon anvi depoz mon 2 zanfan laba, eski sa bann dimoun pou an kontrovansyon avek Lalwa?

MR SPEAKER

Nou a les *panel* adres sa avan.

HON WAVEN WILLIAM

Si i pa pe pran larzan. Mersi.

MR SPEAKER

Nou a les *panel* adres sa apre nou ava al lo lot pwen.

**LEGAL DRAFTSPERSON
AMELIE NOURRICE**

Thank you, Mr Speaker. So under subsection 6(1)b, nou'n dir poudir unless there is a familiar or other arrangement made outside or this Act. So it is for the Institute pou li pa ale pa al gete the exact situation.

So if it is obvious, parey nou'n mete dan subsection 2(b) if it's obvious to the institute ki they should be registered but they are not, then they will be in default of the law. So the institute has the discretion to see ok alright the situation for example we are talking about it yesterday.

HON SEBASTIEN PILLAY

Mr Speaker nou kapab fer sa an Kreol *please?*
(*Off-Mic*)

MR SPEAKER

Well, Angle i en ...! Si mon rapel byen Angle i en lalang ki ganny rekonnèt dan soz. Si *legal draftsperson* i satisfè avèk son. Si i le fer li an Kreol i kapab fer li. Me selman nou kapab aksepté li an Angle osi.

Legal Draftsperson ou'n terminen lo la?

LEGAL DRAFTSPERSON AMELIE NOURRICE

Mersi Mr Speaker. Wi. Savedir si i *up to* lenstiti pou ale la regard sityasyon kot sa dimoun pe vey bann zanfan. E si li i vwar poudir zot an defo avèk Lalwa, *then* zot pou ganny penalize anba seksyon 17 of the Act. Mersi.

MR SPEAKER

Onorab William ou'n satisfè avèk repons? Minis wi ou kapab klarifye.

MINISTER JUSTIN VALENTIN

Mersi Mr Chair, Mr Speaker. Ou konnen ki nou pe dir, nou pe dir, e sa kekyon in preokip nou osi. Si i annan bann - aköz nou konn konteks Sesel kot gran

manman i vey. Pa zis gran manman, tantin i vey fanmir.

Nou, nou pe dir si napa, i pa en biznes finansyel. Sa dimoun pe vey 4 zanfan dan son lakour. Son bann pti zanfan, son bann nyes. I napa en laranzman finansyel. I pa sipoze an defo.

Sa ki, aköz i egziste, wi i egziste. Me selman pou proteksyon. Ou konnen an deor fanmir lanmenm la kot i komans annan bann kompleksite. Me selman *IECD* i annan sa responsabilite li pou pase pou al gete menm si i dir ou sa son fanmir. Zanfan i bezwen vey dan byen. Zanfan i bezwen vey dan byen. I bezwen annan serten standar osi kot sa lakour.

Nou pa kapab zis aköz ou fanmir ou vey en zanfan nenport koman. Sa ki sa Lalwa pe sey dir. Mersi Mr Speaker.

MR SPEAKER

Ou ti annan ankor ou pwen Onorab Pillay?

HON SEBASTIEN PILLAY

Mersi Mr Chairman. Mon pwen i *relate* avèk sa pwen ki'n ganny souleve. Mon ti ava kontan ganny en - pa en garanti. Me en lasirans ki sa prosedir ki ou'n koz lo la.

Ou, ou la ou konpran sa. Ou'n dan ledikasyon en kantite letan. Madanm Choppy in sa in konpran sa in dan ledikasyon en kantite letan. Zot in travay dan sa domenn. Nouvo dimoun ki vini pou aplik si napa en fason kler aplik keksoz pou aplik dan diferan fason.

E sa problem ki Onorab William in *raise*, i kapab vin en *issue*. So i pou enportan ki ou rod en fason pou ou *ringfence* sa ki ou'n dir la pou dimoun an deor. E petet zis pou, mon ti ava kontan pledwari ek ou Mr Speaker. Ozordi bomaten bann dimoun ki pe ekout nou, i probableman en bann dimoun ki Onorab William pe koz lo la.

En gran manman ki pe vey 2 zanfan, ki'n met son radyo pou Lasanble lo la, ki swa pe zoure ler mwan mon pe koze, ki swa pe zoure ler en lot manm pe koze. Oubyen ki pe dispit eksetera. I pa pe zour devan zanfan, be selman i pe ekout radyo. Oubyen i pe get on televizyon.

Mon ti ava kontan fer sir ki sa i sorti byen kot Lasanble ozordi. Ki pou arive avek zot si zot pe vey 2 zanfan. Mon fer en pledwari ek ou. Mon konnen Angle i diferan langaz pou nou. Be *at least* fer sir ki sa bann dimoun ki dan lakour pe vey sa

bann zanfan i kapab konpran. Mersi.

Apre mon annan en pwen pou fer kot nou'n bouz sa *clause*.

MR SPEAKER

Minis.

MINISTER JUSTIN VALENTIN

Ou'n dir zoure devan zanfan. Ou'n servi. Me mon pa krwar zot pe zoure, kontrer zot pe selebre akoz zot pe ganny en Lalwa ki pe protez zot.

Akoz osi sa zafer anrezistre. Anrezistre i zisteman pou benefis sa bann dimoun ki pe vey zanfan osi. I annan bann benefis ki pou vin, ki ava vin avek. E sa i enportan. Bann pti *training*. I annan en ta dimoun i anvi vey zanfan. Me selman annan de ler i anvi en dimoun i larg son lanmen. Ki manner i pou konmanse.

Konnen i annan bann swen ki i pa pe konnen. Letan ou anrezistre fodre nou pa fer dimoun per lanrezisteman. Akoz mon pa anvi dimoun i per anrezisteman. I krwar letan ou anrezistre i annan keksoz ki pe arive.

Anrezisteman i proteksyon, i pou ed ou osi pou avanse. En dimoun i konnen ou egziste. E ler dimoun i konnen ou egziste. I ed ou pou ou

progrese. Mwan mon krwar dan sa laliny ki nou bezwen pe gete. E apre Mr Speaker, sa Lalwa li menm i an Angle.

Byensir nou pe koze, nou pou koz an Kreol. Me sa ki nou kapab dir osi, ozordi i pa dernyen zour nou pou koz lo sa Lalwa. *IECD* i pou pran li komann son responsabilite pou li al lo medya, al fer sansibilizasyon. Alor keksoz ki dimoun pa pou tande la ozordi. I annan ankor en kantite - akoz sa nouvo *style* ki nou pe adopte.

E tou dimoun pe war sa. Apre ki en keksoz in fini ganny pase. swa dan *Cabinet* ouswa swa dan *Lasanble*, nou al lo medya, nou al re koz lo la. Alors sa Lalwa ki pe ariv sa. Sa diskisyon ki nou pe fer la, pou benefis *childminding*, pou benefis lezot dimoun, sa pou ganny pase, pou ganny klarifye. E tou dimoun pou konpran ki pe arive.

Napa naryen ki pe ganny kasyet. Me kontrent nou anvi dyaloge. E fer ki servis vey zanfan i pran en lot lanpler dan Sesel. Mersi Mr Speaker.

MR SPEAKER

Mersi. Nou a kontinyen. Onorab Pillay ou ankor lo sa pwen kwa?

HON SEBASTIEN PILLAY

Wi Mr Chairmen. Mon ti annan zis en lot pwen lo sa kot nou pe bouz sa seksyon.

Mon'n tann *AG's Office* dir nou pe met li anba (2) si mon pa tronpe. Sa '*notwithstanding*' may apply la. Wi sa 8 la. Kot nou pe met li?

MR SPEAKER

Wi be pou nou retourn lo sa. Mon bezwen retourn kot Onorab Hoareau pou demann li si i pou adopte sa lamannman. Sa sanzman ki *AG's office* in propoze?

HON SEBASTIEN PILLAY

Be Mr Chair zis mon pe klarifye si zot dir, en moman Mr Chairman. Si nou pe *move* li kot 6 (2). So, 6 (2) nou pou bezwen sanz li pou vin 2(1) and pou annan en 2 (2).

Is that ki nou pe propoze?

MR SPEAKER

Wi egzaktaman.

HON SEBASTIEN PILLAY

Be ekout en kou. Nou pou annan 2 *provisos*, 2 '*notwithstanding*' dan menm *clause*?

MR SPEAKER

Non, i ava ...

HON SEBASTIEN PILLAY

Akoz enn i deza dir 6 (2) i dir, “*notwithstanding the provisions under*

subsection 1. Ok? Eski nou pou azout enn dezyenm ankor? Oubyen mwan ki'n mal tandé?

So si petet nou kapab klarifye pou mwan.

MR SPEAKER

Wi nou bezwen konpran lekel ki nou pe fer. Mon ti konpran Ms Amelie in propoze ki sa i vin anba seksyon 2.

Onorab Hoareau ou kapab klarifye kote ou ete?

HON JOHN HOAREAU

Mersi Mr Chair. Mr Chair, mwan lo mon kote mon ti ava plifere si nou ti ava annan en *sub section 6 (2) (1)*. Oubyen 6 (2) (i). Apre nou ti ava met sa provizyon parey in ganny ekrir anba 6 (2) (1).

MR SPEAKER

Wi.

LEGAL DRAFTSPERSON AMELIE NOURRICE

Thank you, Mr Speaker. Wi so i pou vin section 6 (2) (a) and (b). ya. Thank you.

MR SPEAKER

Ok. So ou'n, bann Manm i aksepte sa sanzman? Be ok

Onorab ou kapab dir nou, sansan...

HON SEBASTIEN PILLAY

Mr Chairman mon napa problemm avek konteni sa lamannman.

MR SPEAKER

Si nou bezwen vote nou ava vote.

HON SEBASTIEN PILLAY

Mon napa problemm ek konteni lamannman. Mon annan problemm avek format ki nou pe entrodwir. Pou mwan i premye fwa, i rar ki mon war kot anba menm *clause* nou met 2 *proviso* koumsa.

So si sa i lafason ki Lasanble i le ale, nou ale. Be selman mon prezimen si mon koleg ti la, i ti pou dir menm keksoz. Ordinerman ou napa. Ou deza dir *notwithstanding provision under subsection 1*, an relasyon ek sa.

Ankor pou dir ‘*notwithstanding the provision of subsection 1* an relasyon avek en lot size? *Usually* ouswa met li dan 1. Ou annan en *proviso* ki dir or i vin en *standalone clause*.

Mon konpran ki Ms Nourrice pe sey fer an relasyon avek sa *proviso* anba 6 (2). Mon ti ava zis swete eski i annan en

meyer fason pou nou met li? Konteni mon napa problem avek. Me meyer fason pou ki i sorti en pe pli byen. Se sa ki mon pe sey rode. Mersi.

MR SPEAKER

Onorab Arissol.

HON SANDY ARISSOL

Mr Speaker tou bann largiman ki pe ganny fer. Mon krwar i enportan pou nou mazin byen lo la. E sa ki Onorab Pillay in dir, i fer sans. Selman sa ki osi nou bezwen konpran avan nou aksepte nou vote, se letan Mis in fer sa propozisyon ki'n ganny segonde par *Vice-Chair Bills Committee*. Pou nou prezan re sitye li byen son *numbering*.

An menm tan pou re lir avek nou. Pou nou osi koman bann Manm konnen ki seksyon ki tonm anba la. E si nou tir 8 konpletman e nou azout nouvo seksyon parey pe ganny propoze.

Avek en nouvo fason, en nouvo komansman parey Onorab Pillay pe dir. Olye al annan *notwithstanding* anler to apre si nou pou azout en *subsection* ankor. *Notwithstanding subsection* 1 ankor. Kekfwa pou nou re organiz son balans dan fason ekrire. Mersi.

MR SPEAKER

Thank you. Eski *panel* i annan okenn keksoz pou azoute? *Basically*, sel *issue* ki reste se ki si mannyer in ganny *format*, pa kler, me ki i elegan. Ki i *smooth* mon krwar. Wi se sa soz.

Eski sa i sel pwen ki reste pou deside aköz *the content has been agreed*. Onorab Arissol.

HON SANDY ARISSOL

Sa ki mon osi mon kapab propoze avek Ms sorti kot Biro Zeneral kekfwa dan *breaktime* i ava ganny sans kekfwa konsilte son siperyer an relasyon avek *numbering* ki mannyer nou reorganiz li. Nou ava kapab retourn lo la. Be selman nou kapab kontinye lo en lot pwen e pli tar i ava tonm dakor koman en Lasanble. Zis pou ed li osi dan sa travay ki i pe dir. Mersi.

MR SPEAKER

Wi zisteman vi ki i annan en bon pe mo ki asosye avek, kekfwa i demann zis remet li an ekrire konmsa nou kapab war.

Ok nou ava kontinyen apre nou ava gete kote nou arive, si i annan *break time* ant nou ava fer sa dan *break time* sinon nou ava gete nou ava fer li.

Nou kapab prosede avek lezot Onorab Hoareau. E nou ava retourn lo la apre.

HON JOHN HOAREAU

Mersi Mr Chair. Nou lot lamannman i lo 7 (1). 'A *childminder, who intends to renew*' so nou'n tir '*if he or she*' - nou'n met '*who intends to renew*' his or her nou'n retire nou met '*his*'.

Sorry 'his or her certificate of registration shall submit application for renewal three months prior to the date of expiry of the certificate of registration'. Ok.

So, mon ava re lir li ankor.

'A *childminder who intends to renew his or her certificate of registration shall submit an application for renewal three months prior to the date of expiry of the certificate of registration*'. I fini la. Ok?

MR SPEAKER

Wi mon'n swiv. *Panel* in annan en pwen lo la? *Ok* bann Manm napa soz. *Ok*. Byen mon krwar in ganny aksepte zeneralman Onorab Hoareau. Nou pa bezwen vot lo la.

HON JOHN HOAREAU

Ok lot *major amendments* ki form parti bann amannman ki mon'n sirkile. Se lo 7 (2). 7 (2) in ganny *delete completely*.

Akoz i annan provizyon anba 7 (1) avek 9 (1) avek ki annan pou fer avek *minimum time for submission of application for renewal*.

MR SPEAKER

Thank you. Mon konpran ou. *Panel*. Yes Manm? Tre byen. Sa in ok.

HON JOHN HOAREAU

Zis pou note osi, anba *section 32* ki nou pou vwar pli tar, i osi *compel the institute* pou li rod bann *relevant agencies* pou li *process son registration* - son *laplikasyon on time*.

Sa i enkli par egzanp bann lenstiti parey Lapolis, Servis Sosyal pou fer *suitability check*. Lasante pou fer *medical test* ensidswit.

Fire avek *Local Government* ensidswit. Sa se bann *agencies* ki zot travay avek. Ki zot bezwen, zot *compel* pou zot rod sa bann lenformasyon pou zot kapab *process* sa *laplikasyon*.

MR SPEAKER

Wi Onorab Pillay?

HON SEBASTIEN PILLAY

Zis mon le ganny en klarifikasyon vitman. Ler nou dir *grant an extension of time*, eski sa *extension of time* pou

ganny preskrir anba regilasyon?

Seksyon 3, nouvo seksyon 3 ki pe ganny entrodwir la? Mon konpran poudir nou pe donn en dimoun ki pa'n *meet sa deadline*, oubyen sa soz pou servi sa laplikasyon. E nou dir nou pou donn li en *extension of time*.

Eski zot predwir en kantite letan. Oubyen eski nou pou preskrir sa kantite letan apre?

MR SPEAKER

Panel i ti ava kontan adrese?

CEO IECD SHIRLEY CHOPPY

Mr Speaker wi nou pou met li anba regilasyon, akoz nou pou annan bann prosedir lanrezistremant, ki mannyer pou donn sertifika, *renewal*. E sa i pou ganny mete dan en regilasyon. So tou pou antre ladan. Mersi.

MR SPEAKER

Thank you. Onorab Hoareau.

HON JOHN HOAREAU

Nou nouvo seksyon 2 i lir koumsa. *'The Institute shall upon receiving the application under subsection (1), direct the relevant partners to furnish to the Institute document relevant'*. Ok i fini la.

Sorry 'to the applicant'. Ok. So i fini la. So nou'n retir bann lezot bout. Mon ava relir li ankor.

MR SPEAKER

Yes, please.

HON JOHN HOAREAU

Mon ava re lir li ankor pou klarite. *'The Institute shall, upon receiving the application under subsection (1), direct relevant partners to furnish the Institute documents relevant to the applicant'*.

MR SPEAKER

Yes, wi Onorab Pillay.

HON SEBASTIEN PILLAY

Yes, mon war orizinalman ti annan sa *three months* la. *Before the expiry of the certificate.* Akoz nou pe retir sa?

MR SPEAKER

Onorab Hoareau ou le adres sa?

HON JOHN HOAREAU

Eskiz mwan i kapab repet en pti kou?

MR SPEAKER

Wi. Onorab Pillay.

HON SEBASTIEN PILLAY

Mon war *'the institute shall upon receive the application'*

manner ti ekrir *under*” *The Institute shall, upon receiving the application direct the relevant partners not less than three months before the expiry of the certificate registration.*” Sa ti la avan sa oubyen nou ki ti pe mete in sanze?

Ou’n dir 7 (3) la. Sa versyon ki mon pe lir la. Ou lo la ou?

MR SPEAKER

I dan 7 (3) sa ki ou fek lir.

HON JOHN HOAREAU

Si i ti la avan? Wi.

HON SEBASTIEN PILLAY

Be akoz nou pe tir sa *‘three month before?’* ‘Ki manner i ti pe lir *before* i dir *‘The Institute shall upon receiving the application the direct relevant partners, not less than three months before the expiry of the certificate of registration, with a written direction to furnish the Institute documents relevant to determination of granting of a certificate of registration’* eksetera.

Si ti annan en peryod *not less than three months* ki ti la *before the expiry*. Eski sa ti la avan orizinalman? Akoz nou pe tir sa *time period?*

MR SPEAKER

Onorab Hoareau ou annan okenn soz akoz preferans?

HON JOHN HOAREAU

Bon dapre nou largiman ki nou ti gannyen, mon sizere ki sa ti en keksoz ki ti pou *open ended*. Sa dimoun ti pou kapab, koman ou kapab dir sa - fer son bann prosedir pou rezistrasyon avan.

E apre ler deside pou li *lodge* son laplikasyon i fer konnen par en *notice to the CEO*.

MR SPEAKER

Savedir sa ki ou pe propoze se ki napa sa time limit *three months* - i reste ouver. *Panel*.

CEO IECD SHIRLEY CHOPPY

Mersi Mr Speaker. *Anyway* mon agree avek *Bills Committee* akoz nou ti ganny en diskisyon lo la, ki konmsi komansman nou ti'n met konmsi pou li *renew* bezwen komans 6 mwan davans. Apre pou li *submit* son laplikasyon i bezwen *submit* 3 mwan avan.

So ki fer sans nou'n tir sa 6 mwan. Vedir sa dimoun *any moment* i *time* li, i lib i konnen poudir son sa pe al *expire*, so i komans son bann prosedir. I rod son bann dokimantasyon kot bann sekter.

Me i anmenn kot nou *at least three months*, son form laplikasyon ek tou son keksoz pou nou *process* son laplikasyon. E *IECD* li i ganny li sa peryod 3 mwan pou nou *process* son laplikasyon. So mon war li i byen akoz i kit li ouver. Mersi Mr Speaker.

HON SEBASTIEN PILLAY

(Off mic)

CEO SHIRLEY CHOPPY

Pardon. I anler 7 (1), pou li *renew*.

MR SPEAKER

Wi eskiz mwan. I sanmenm sa seksyon ki nou pe al re lir apre, kot olye *six months* in met *three months*. Ki *panel* avek *Vice-Chairman Bills Committee* pe al repas lo la. E ki i pou relir avek nou. Pou nou kapab fini adopte.

Be a se pwen i 10er edmi. Nou kapab pran en poz la. E mon ava zis *remind Chairman Bills Committee* pou *settle* sa *wording* koumsa bann Manm i a ganny li kler.

E nou ava kapab fer sir ki *wording* nou pe vot lo la, ki soz. Bon nou a pran en poz la e nou ava rezwenn 11er. Mersi.

(BREAK)

MR SPEAKER

Byen Onorab Hoareau nou'n pare pou *settle* 7 (1) kot nou ete.

HON JOHN HOAREAU

Yes, Mr Chair. Annefe ki nou pou fer nou pou *move* sa 8 ki nou ti pe koz lo la koman en *standalone clause as 6 (2)* anler. Be selman nou pou tir sa bout *'notwithstanding subsection 1*. I pou komans koumsa.

"A person providing a child care service to less than 4 children may apply for registration as a childminder under this Act".

So sa ki nou'n tonm dakor lo la.

MR SPEAKER

Onorab Esparon.

HON REGINA ESPARON

Mersi Mr Speaker. Mon ti zis anvi eklersi avan nou *move* on pli lwen ki sa.

I annan en madanm ki'n *call* mwan, i annan li 2 zanfan. I reste ansanm avek son ser ki li osi i annan 2 zanfan. E li sa madanm ki pa travay i vey sa 4 zanfan.

Dan sa ka koumsa i pa pe pran okenn larzan. Zot pe vey sa zanfan dan sa landrwa kot zot tou lede sa bann zanfan i reste. Eski sa madanm li i bezwen anrezistre li?

MR SPEAKER

Wi *panel* i ava klarifye.

CEO IECD SHIRLEY CHOPPY

Non, i pa bezwen anrezistre. Akoz i en laranzman familyal dan en lakour kot sa zanfan i reste la. I pa bezwen vin anrezistre. Mersi.

MR SPEAKER

Larepons i dan 6 (1). Ok nou aksepte *format* ki Onorab Hoareau in prezante pou sa seksyon. Tre byen Onorab nou'n dakor. Nou a kontinyen.

HON JOHN HOAREAU

Ok nou lamannman swivan i lo 7 (3). E dan sa ka i pou lir koumsa,

“Notwithstanding subsection 7(2), the Institute may grant an application an extension of time to submit his or her application, where an application for renewal has been submitted within the time specified under subsection 2 and it is being processed by the Institute or

‘(b) no application has been submitted under subsection (2), but within the time specified in subsection (2) the childminder has given the Institute written notice of his or her intention to apply for

renewal of his or her certificate of registration.”

Bon sa i rezon ki nou'n met sa lamannman, se ki akoz anler pou bann rezon en pti pe an deor kontrol kot par egzant parey mon'n nonmen. Akoz i annan plizyer partner ki *involve* ladan parey *Local Government, Health, Fire, Police* e yes.

Sa bann partner pa souvandfwa *furnish* bann lenformasyon *on time*. Me si sa dimoun in donn en *notice of son renewal*.

Savedir *it is only fair* ki aprean vi ki *IECD* pa ankor fini *process* son laplikasyon. *Then* i donn li en *extension*. Ok?

MR SPEAKER

En moman mon war Onorab Pillay in lev lanmen.

HON SEBASTIEN PILLAY

Mersi Mr Chair. Mon pou fer mon komanter an Kreol. Apre tou Lasanble i lavwa Lepep Seselwa. Mon vwar nou pe dir en kantite letan ki'n ganny spesifye anba *subsection (2)*. Me mon le zis aport en klarifikasyon anba *subsection 2* nou'n tire sa *time frame*.

Mon krwar *as it is written* la ki mannyer in ekrir, Iipe refer avek sa 3 mwan. Me anba sa *subsection (2)* nou'n retire sa 3 mwan.

So i kler ki nou pou bezwen sanz sa 4 *where* sa 4 (b) la nou pou bezwen sanze.

MR SPEAKER

Onorab Hoareau.

HON JOHN HOAREAU

Eskiz mon Mr Speaker i zis en pti *unforeseen* lo mon kote. Sa i kontinyen sa bout (b). Mon pa'n lir sa dernyen 2 laliny. Mon ava rebran li ankor *ok*.

Son part b i dir koumsa, “*No application has been submitted under subsection (2), but within the time specified in subsection (2) the childminder has given the Institute written notice of his or her intention to apply for renewal of his or her certificate of registration*’.

“*The Institute may extend the certificate of registration for a period not exceeding 3 months of its expiration date.*”

Ok se sa. Mersi.

MR SPEAKER

Wi mon konpran sa. Me mon krwar i pa adres sa pwen ki Onorab Pillay in leve. Mon krwar Onorab Pillay eskiz mwan si mon pran. Mon pe zis sey fer en keksoz al pli vit.

Eski ou pe dir ki dan 4(b) apre “*no application has been submitted but within the time*

specified in subsection (2)” i not *appropriate* la akoz i pa'n soz?

HON SEBASTIEN PILLAY

Egzaktaman Mr Chairman. Akoz orizinalman ti annan sa peryod 3 mwan. Ki prezan baze lo diskisyon ki mon konpran apre lesplikasyon ki *panel* in donn nou, ki lenstiti in fer avek *Bills Committee* in ganny sanze.

Be mon vwar poudir an (b) prezan nou pe re fer referans avek en *time specified in subsection (2)*.

Savedir nou pe dir pou annan en dele letan ki'n ganny spesifye. Me sa dele letan ki'n ganny spesifye pa egziste la, in nepli la.

Mon ti ava kontan konpran prezan lo ki dele letan nou pe re fer. Par egzantp mwan mon en *childminder* mwan, avan sa ou ti dir poudir mon annan en peryod 3 mwan *within which* mon bezwen re *apply*.

Me prezan ou'n tir sa 3 mwan. Aprezan mon napa en dele letan mwan. *At any time*, mon kapab vin *apply*. So prezan mon problem prezan nou pe *refer back to* en *time specified in section*. Nou pe refer avek en dele letan ki pa egziste anba Lalwa. So, mon ti ava petet mazen ki swa nou tir sa bout ki la. Or nou remet sa 3 mwan anler.

Me sa i pou en pti pe de balans diskisyon ki'n ganny fer. Mon pa konnen si ou pe konpran kot mon pe ale Mr Chairman.

MR SPEAKER

Wi mon konpran ou pwen. Vi ki nou'n fini aksepte, *panel* in aksepte ki i *open ended*, eski Onorab Hoareau pe dir nou ki nou pe tir sa bout “*but within the time specified in subsection (2).*”

HON JOHN HOAREAU

Yes, Mr Speaker. Mon krwar poudir i fer sans. Sorry i fer sans sa.

MR SPEAKER

Ok. Panel.

HON JOHN HOAREAU

Mon ti a kontan demann petet *panel* si zot kapab adere lo la.

MR SPEAKER

Wi silvouple. *Panel*. Wi Minis in sinyale ok. *Thank you* ou kapab kontinyen Onorab Hoareau.

HON JOHN HOAREAU

So i annan sa *deletion of*, zis pou fer keksoz kler i annan sa *deletion of ‘within the time specified under subsection (2).’* So, from ‘*submitted*’ apre ‘*go end it is being process.*’

MR SPEAKER

Thank you. Lasanble i aksepte sa *wording*. Mon mazine zot pe swiv dan *text* amannman ki Onorab Hoareau in *submit*.

Ok silvouple pou *abundance of clarity* ou ava relir sa *clause* Onorab Hoareau.

HON JOHN HOAREAU

Ok. Mon ava lir (a) avek (b) ansanm. “*An application for renewal has been submitted and it is being processed by the Institute;*, or

(b) i li koumsa. *No application has been submitted. The childminder has given the Institute written notice of his or her intention to apply for renewal of his or her certificate of registration.*

The Institute may extend the certificate of registration for the period not exceeding three months of its expiration date.

MR SPEAKER

Thank you. Lasanble i aksepte? Onorab Pillay.

HON SEBASTIEN PILLAY

Mersi Mr Chairman. Mon pe zis fer sir pou lefe pou bann *childminder* deor, zis pou nou kapab fer sir ki *panel* i sertifye sa ki nou pe koz lo la.

Sa ki nou pe dir se ki lefe ki napa en *time frame* en letan ki zot bezwen *submit* en laplikasyon i ouver, mwan mon en *childminder*, mon pa ankor *submit* en laplikasyon.

An premye lye i dir mon pe *submit* en laplikasyon, e i pe ganny *processed*. Mon ganny 3 mwan kot zot *extend* sa sertifika. Sa ki zot pe dir?

Dezyenman, kot mon pa ankor fer en laplikasyon pou *renewal*, *ok*. Me mon donn ou lentansyon ki mon le fer en laplikasyon pou *renewal*. Mon pou ganny ankor enn fwa 3 mwan ki ganny *extended* lo mwan sa.

Savedir 3 mwan i sa peryod ki mwan koman en *childminder* mon bezwen fer sir mon organiz mon pou mwan formelman ganny mon sertifika.

MR SPEAKER

Mersi. Minis ou ti pou reponn wi?

MINISTER JUSTIN VALENTIN

Mersi Mr Speaker. Mr Speaker, ozordi mon'n dir taler - ozordi nou pe aranz sa Lalwa pou li pase. Benefis wi i annan bann dimoun pe swiv nou lo televizyon, lo radyo.

Me lesansyel apre sa, nou pou zwenn tou *stakeholders* pou nou kapab redir zot ozordi

ki'n pase. Donk koz ek *childminder* la ozordi i pa neserer.

Akoz pa tou *childminder* ki pe ekout nou la ozordi. i annan zis de, trwa. Laplipar *childminder* pe vey zot zanfan byen dan zot landrwa. So annou pa konfize sa zafer nou pa pe koz ek *childminder* ozordi. Mersi Mr Speaker.

MR SPEAKER

Order wi. Onorab Pillay mon krwar sa ki Minis in dir in reafirm sa ki ou pe dir. Sa ki ou pe dir. *Ok* Minis. Mwan mon krwar sa ki Minis in dir se ki i pou kontinyen koz en *childminder* pou li eksplik kontinyasyon sa ki la dan sa Lalwa.

Let's continue.

HON JOHN HOAREAU

Mersi Mr Chair.

MR SPEAKER

Let's continue Onorab Pillay.

HON JOHN HOAREAU

Nou pe al lo...

MR SPEAKER

Hold-on en pti kou. Ou annan en pwen lo sa amannman ki nou pe pase? Ale.

HON SEBASTIEN PILLAY

Mersi Mr Chairman. Sa lamannman, sa *Clause* ki nou pas lamannman lo la pou mwan i fer keksoz pa kler. Nou pa kapab zis Lasanble pou nou zis pas en Lalwa akoz nou anvi pas en Lalwa.

Lasanble i sipoze lavwa Lepep Seselwa. Nou pa lavwa Gouvernman nou. *Ok*. E si i annan en keksoz ki pa kler nou met devan Lepep Seselwa.

Akoz Lepep Seselwa i sipoze ekout nou. *So* se sa nou louvraz. Napa personn ki pou vin dir nou ki mannyer pou nou fer nou louvraz dan Lasanble.

Prezan mon ti ava kontan met en keksoz lo rikord. Mwan mon war li pli kler kan ou donn mon en dele letan *within which* mon *comply*. Ler ou met en dele letan dan ler apre en lot dimoun i vini i aplik li dan son fason.

Ou dir mon prezan ki ou'n pou al eksplik dimoun. La ou pou annan en lot proses ki sipoze ganny fer. Me lo komansman nou'n dir poudir in annan konsiltasyon. Mwan mon an faver ki sa Lalwa i pase. Me mon anvi i pas byen.

Se pou sa rezon ki. Be reste ou trankil ki ou pe rode ou!

MR SPEAKER

En moman, en moman.

HON SEBASTIEN PILLAY

Ki ou pe rode ou?

MR SPEAKER

Onorab fini silvouple, terminen.

HON SEBASTIEN PILLAY

Mersi. Mr Chairman mon ti ava kontan Onorab Henrie i aret Henrie i aret enteronpe ler mon pe fer mon pwen Mr Chairman.

Mon sa ki mon pe dir se ki lefe ki nou'n tir bann dele letan, mon ti a kontan asire, annan lasirans ki *somewhere* nou pou *capture* sa bann dele letan pou ki tou dimoun ki pe rann sa servis. Ki pe fer sa travay i annan ki benefisyen an traver sa i vin zot travay.

I zot fason zot ganny zot dipen you le mwan. I annan ki fer sa akoz zot ed zot fanmir. Tou dimoun i kler kote nou ete. E si nou, nou pa fer sir konfigirasyon legal anba ki zot pou *operate* pa kler. Si nou pa fer sir poudir i kler, *then* nou ki'n *fail* dan nou louvraz.

So se sa ki mon pe fer. *So*, mon pwennvi se ki *somewhere, somehow* nou pou bezwen *capture*. Mon pou vey taler ler nou al dan bann *clause* pli ba dan bann *transition Clause*, nou a gete ki mannyer nou fer sir poudir nou *capture* bann keksoz ki nou devret *capture*.

MR SPEAKER

Mersi. Annou pa fer keksoz konplike. Onorab Hoareau in prezant en lamannman. Serten pti amannman in ganny fer dan sa lamannman.

E Minis in konfirman ki zot pou kontinyen eksplik sa avek bann *childminder*. So, mon krwar nou kapab pase. Lasanble in endike ki zot aksepte sa lamannman. Madanm *Legal Draftsperson* ou ti annan en pwen pou fer?

LEGAL DRAFTSPERSON AMELIE NOURRICE

Thank you Mr Speaker. Ok pou mon i pa en kestyon policy it's purely from a drafting perspective.

Mon ti anvi zis tir sa *dangling clause so that it instead it reads 'the Institute may extend the validity period of the certificate of registration to a period not exceeding three months from its expiration date where and then we have (a) and (b)'*.

Instead of having the dangling clause ki fer li difisil pou nou fer referans avek anba. Thank you, Mr Speaker.

MR SPEAKER

Sorry mon pa'n konpran. Onorab Andre i ava adres sa.

HON CLIFFORD ANDRE

Mr Chair, mon pe sey konpran en pti pe. Eski nou pe koz lo 7 (2)? Konmsi si i kapab repet en pti pe sa klarifikasyon ki pe ganny mete pou nou kapab get en pti pe pli byen mersi.

MR SPEAKER

Wi si mon'n konpran byen Ms Nourrice i le azout en bout lo sa dernyen *clause* apre *expiration date*. *Is that correct? Please repet sa ki ou le azoute.*

LEGAL DRAFTSPERSON AMELIE NOURRICE

Ok thank you Mr Speaker. Mon pa pe azout anything. Zis akoz i annan sa bout "the Institute may extend the certificate of registration for a period of not exceeding three months of its expiration date". It appears anba.

Prezan i pou difisil pou nou fer referans avek. So sa i apel en *dangling clause*. So ki mon anvi fer zis anvoy sa bout anler pou li lir:-

"The Institute may extend the validity period of the certificate of registration to a period not exceeding three months from its expiration date where..." and then we have (a) and (b)'. Epi nou fini lanmenm.

MR SPEAKER

A bon. Wisa i vin koman...?

**LEGAL DRAFTSPERSON
AMELIE NOURRICE**

Wi nou met li dan *chapeau*.

MR SPEAKER

Premye fraz dan 4. Onorab Andre.

HON CLIFFORD ANDRE

Mr Chair letan mon pe get *sub (3) "Notwithstanding subsection 7 (2) the Institute may grant an applicant an extension of time to submit his or her application."*

Ou konnen ki mon pe dir letan nou pe, nou'n fini dir poudir i pou donn en *extension*. Akoz nou bezwen konplik nou lavi avek sa bout anba, "*The Institute may extend the certificate of registration for a period not exceeding three months.*"

Konmsi li sa *Institute* anler in fini kalifye. So ki mon pe dir annou tir sa zis pou pa kree konfizyon kot i ava kler ki *the Institute may extend*.

Akoz *Institute* i kapab *extend slightly more than 3 months*, Si i war i annan *justifiable reasons to do so*. So li i kapab donn sa. Eski akoz nou le anmar son lanmen avek sa bout anba. Epi nou pe, i vin konfizant si ou le.

Prezan letan nou pe dir sa mon krwar letan nou pe get *sub 3, 7(3)* i annan *sub 4* - mon pa konnen si nou'n tire. Me selman mon krwar sa *sub 4* i bezwen ganny tire akoz li i en *qualification of sub 3*.

MR SPEAKER

Yes, mon konpran ou propozisyon wi. I pa pou neserer repet sa dan 4. So ou a fer 3 (a) and (b). Yes Onorab Pillay?

HON SEBASTIEN PILLAY

Mersi. Mr Chairman Ms Nourrice i annan rezon li. 3 i dil avek *extension of time to make the application*.

4 i dil avek son sertifika pou li *operate*. So se sa distenksyon ki nou bezwen fer. Lenstiti i kapab dir ou *extend* ou letan pou ou fer ou laplikasyon. Tandis ki anba se sa sertifika ki ou servi ki *operate* ki'n fini *lapse*.

Ki lenstiti i kapab donn ou *extension* lo la 3 mwan. So i de diferan keksoz la. Akoz avan sa nou ti dir ou annan 3 mwan pou *apply*.

Prezan lenstiti in dir non, ou *apply* tel letan. Be selman ankor enn fwa problem ki souleve, se vi ki napa en dele letan pou laplikasyon, Lenstiti prezan pou bezwen preskrir

dele letan ki i pou donnen pou *extend* sa kantite letan ki sa dimoun in fer son laplikasyon.

So i de diferan keksoz. Nou pa pou kapab tir 4. Enn i about mon fer sa laplikasyon. Lot i *about* mon kontinyen vey zanf an *until* ki mon fer sa laplikasyon. So i de diferan keksoz ler mon pe gete.

MR SPEAKER

Mersi. Onorab Andre ou annan en lot pwen.

HON CLIFFORD ANDRE

Mon krwar menm si i aparet koman 2 diferan *issue*, me selman i en antite ki pe dil avek sa. E letan i donn ou *extension of time for application*, i pou otomatikman bezwen refer avek ou *certificate*.

Non, non ekout mwan - annou fini. So i pou bezwen refer lo ou sertifika. Akoz *extension of time* pou *application* i pou kwa? I pa pou al zwe dan kazo poul deor. I pou sa sertifika. So mwan mon pe dir annou fer li kler, realistik, kot dimoun ki pe lir. Ou konnen nou bezwen fer Lalwa pou dimoun ki pe lir.

Mwan mon en Avoka mon kapab al enterpret li dan en diferan fason. Be sa dimoun ki pe lir i bezwen konpran ki i pe lir *in the first place*. So, let us not

complicate things. Annou aranz li byen si ou le. Se sa mon lentansyon se pou donn en koudmen pou nou aranz li byen.

So, mon santi ki letan lenstiti pe donn ou *extension of time for application*, it is implied. Dan Lalwa i annan en keksoz ki annan *implied* avek *express*. So, *its implied* ki pou dir i pou bezwen mete anba. So *therefore, your certificate of registration is extended to* tan letan. Ou konpran ou? So let's ... Annou, nou pou war i byen ladan.

MR SPEAKER

Mersi. Onorab Hoareau vi ki sa lamannman i dan ou lanmen. silvouple fer en pwen, lo ki mannyer ou pe propoze lo si *basically* pwen ki nou'n arive la se ki si sa *extension of the certificate should be expressly stated under 4* apard sa *extension of time*.

Please prezant en keksoz avek Manm silvouple. Wi Onorab Pillay?

HON SEBASTIEN PILLAY

Mon le met en pwen devan *panel*. So avan sa ou ti dir mwan mon annan 3 mwan pou mon fer mon laplikasyon. Ou'n tire 3 mwan ou. Prezan mwan mon en *childminder* mon vin kot

ou mon dir ou *ok* mon pou fer mon laplikasyon *at my leisure* la *basically*.

Me selman ou annan *clause* ki dir ou kapab donn mon en *extension* fer mon laplikasyon. *Which mean* ki mon bezwen *apply* ek ou pou ganny en *extension* pou fer mon laplikasyon.

Be prezan ou bezwen donn mon en *cut-off* pou en *extension* pou fer mon laplikasyon. Enn, ou bezwen donn mwan en dele letan pou fer mon *extension*.

Enn ou bezwen donn mwan en *cut-off* kan mon pou ganny sa *extension*. Mon problem prezan lefe ki ou pa pe preskrir en peryod letan dan ki mon fer mon laplikasyon, i konplik en pti pe tou keksoz.

Aprè mon dernyen pwen lo la. Fer laplikasyon pa parey annan en sertifika ki valid pou *operate*. *The two are mutuality exclusive*, akòz sa sertifika i kapab ganny *revoked* letan ki mon pe fer mon laplikasyon.

Ou konpran? So i dir ou, ou bezwen donn mwan posibilite pou mwan osi *apply* pou dir be les mon kontinyen fer mon fonksyon an menm tan ki mon pe fer mon aplikasyon pou mon ganny mon sertifika.

E mon krwar sanmenm Ms Nourrice in koz lo *validity of*

the certificate. Ki i *retain* son abilite pou fer son aktivite.

That is why mon krwar - Se sa ki i pe mazine. Me anfen kont mwan mon pa war rezon akòz nou bezwen *drop* sa 2 *clause*. Mon krwar sa lamannman ki Ms Nourrice in propoze i ed nou. E i fer li bokou pli kler. Mersi Mr Chairman.

MR SPEAKER

Mersi. Onorab Andre.

HON CLIFFORD ANDRE

Mr Chair ou konnen si nou ouver Lalwa, par permet, sa ki en keksoz ki nou ti diskite dan *Bills Committee*, par permet en dimoun en opsyon pou li ganny en *extension*, tou dimoun pou vin avek en *extension*.

IECD i ava koriz mwan. tou dimoun pou vin avek en *extension*. So akòz nou bezwen met sa. Annefe *proposal* ki ti sorti premye *proposal* sete annou met en letan.

Ki ou annan 6 mwan pou ou vini fer ou laplikasyon. So *IECD* i ganny sa letan 6 mwan pou li sey *push* en pe avek bann lezot lorganizasyon. Sosyal ensidswit, ensidswit pou li rod bann dokiman.

So ki fer ki sa dimoun pandan sa letan sa dimoun i konnen poudir mon *license* pe al *expire*, mon annan 6 mwan,

mon ale mon fer mon laplikasyon.

So napa en *extension of time for application*. Akoz mon santi nou pe met en pe tro bokou presyon li *IECD* si nou pe fer sa bann zafer. Me si nou pe dir ki i kapab ganny en *extension*. *Let it be that sa extension i inclusive of sa certificate of registration*.

Akoz si nou pe get (b) - si nou pe get 7 (3) (b) ki pou vini. Pa 4 (b). 3 (b) i dir,

“No application had been submitted under subsection (2), but within the time specified in subsection (2) the childminder has given the Institute written notice of his or her intention to apply for a renewal of his certificate”.

So otomatikman in fini dir la. In dir la. Prezan letan i pe donn li sa letan ki dan 3 anler, sorry ki dan 2. 7 (2) ok, i ava dir li i annan ou sertifika, i pou ale ziskan tan letan. Mon pa krwar nou devret donn *IECD* en permisyon oubyen nou legaliz li. Oubyen, akoz i pou vin *discretionary* la, pou li fer sa *extension of certificate* menm si i napa en laplikasyon.

Eski i byen? Mon krwar i mal.

MR SPEAKER

Wi me eskiz mwan. Mon bezwen demande ki nou *take it* kot nou'n arive la. E kot nou'n arive se ki en sanzman dan sa *amendment* in ganny propoze. Se ki sa dernyen paragraf i ganny *insert* zis an komansman 4.

Se sa ki mon pe demann Onorab Hoareau fer en desizyon lo la si i aksepte sa, koumsa Manm a konnen ki zot pe vot lo la. Onorab Hoareau.

HON JOHN HOAREAU

Ler nou pe lir li ankor, nou remarke poudir in fini ganny mete dan (b). *Therefore*, sa bout kot sa dernyen laliny kot dir, *‘The Institute may extend the certificate of registration for a period not exceeding 3 months of its expiration date,’* i ganny retire konpletman.

Yes, nou fini lo *registration*.

MR SPEAKER

Sorry. Be i pa pou *read* byen la, akoz 4 i komans avek *‘where. ‘What is the...*

HON JOHN HOAREAU

Non, nou napa 4. I vin - sa i kontinyen. I vin *number 3*.

MR SPEAKER

So i ava vin 3 (a) and (b)? *Ok*. Onorab Pillay dernyen pwen

silvouple apre nou ava vote si i bezwen. Vi ki nou napa lot amannman.

HON SEBASTIEN PILLAY

Mersi Mr Chairman. Mr Chairman mon le zis alert Lasanble lo en keksoz, Onorab Andre pe lir son 7 (3) avek lekspektasyon ki sa 3 mwan ki egziste anba 7 (2) i la. Me sa 3 mwan ki egziste anba 7 (2) in ganny tire sa. In nepli la. So lefe ki ou'n tir sa 3 mwan i *call into question* ou 7 (3).

Akoz ou pe dir mwan koumsa poudir mon fer sa laplikasyon *at my own discretion*. Si ou ti donn mon 3 mwan pou fer laplikasyon. E 3 mwan mon pa'n *comply*, la mon ava vini mon ava *apply* aköz mon pa'n *comply* dan sa 3 mwan.

Be si mon pe fer li *at my own discretion, on what basis* ki mon *apply for an extension*? Ou vwar? E si nou swiv byen sa largiman e nou regard dan 8 Mr Chairman, dan 8, dan *clause is worded the same way*. Me nou'n garde sa 3 mwan in 8. *Sorry in 9 sorry*. An se ki konsern *renewal of license*.

MR SPEAKER

Sorry, eskiz mwan mon konnen Speaker pa devret tro entervenir dan soz. Me solman

konmsi mon en pti pe soz ki nou ganny en solisyon, si mon kapab adres pwen Onorab Pillay, mon santi ki sa ki sa lot kote pe dir se ki letan 7 (3) i dir.

'The Institute may grant an applicant an extension of time to submit its application, it comes to the same thing as extending its certificate'.

Sa ki mon konpran savedir si ou pe *grant* li 3 mwan pou le fer son laplikasyon savedir ou pe *extend* son sertifika pou 3 mwan. So, *it comes to the same thing*. Mon met sa zis pou nou kapab sey *settle* sa pwen. Onorab Pillay.

HON SEBASTIEN PILLAY

Akoz mon pa konnen mannyer mon pou fer pase sa pwen. I annan 2 keksoz. Mon annan *childminder* ki deza annan en sertifika. Mon annan en *childminder* ki *intend to provide a service* non?

Mon annan 2 keksoz la. So ou pe resevwar laplikasyon pou en *childminder* ki napa en sertifika kwa ki ou pe *extend*? Ou pa pe *extend* naryen. Be ou pe resevwar laplikasyon pou en *childminder* ki deza annan en sertifika, ou pe *extend validity* son *certificate*.

So that's why the two things have to be considered dan en fason serye. Aköz la nou

pe koz lo sa sertifika i enportan pou mwan kontinyen fer mon aktivite.

Mon largiman i se ki *in fact* tou sa bann problem pa ti pou pe vini si nou pa ti'n tous sa *clause* anler. I ti pou *ok* li. Me nou'n sanz sa *clause*. Lasanble in aksepte. Panel in tonm dakor. Prezan nou bezwen sey fer sa Lalwa fonksyonnel pou bann dimoun ki pou enplimant li.

Sa *proposal* ki Ms Nourrice in mete mon pa war okenn *harm* ladan mwan. Mon war sa i *ok* mwan. E sa 3 mwan ki fini avek sa fraz anba 3 la, kot i dir, "*not exceeding 3 months of its expiration date*" i bezwen annan sa 3 mwan.

Akoz ou bezwen donn sa dimoun en dele letan pou li *comply*. Ou pa kapab *drop* sa 3 mwan konpletman. Se sa ki ti pe ganny propoze dan ... *proposal* la.

Savedir si Minister Ledikasyon ozordi par egzanp ki pe fer sa. Sa dimoun in ganny *extension* son *validity*. I bezwen *extend* li pou en peryod letan. I pa kapab *extend* li *indefinitely*. Akoz i bezwen *still* vini vin *comply*. Akoz ou pou fer li konplike, konfizan pou sa dimoun ki pe fer sa bann keksoz.

So, mon propozisyon nou'n propoze ki nou *drop* sa *time frame specified in subsection 2* akoz *relevant* prezan. Nou *drop* sa. E nou swiv lamannman ki AG's Office in propoze *to extend the validity period of the certificate for three months*. And i fini. Pa problem.

MR SPEAKER

Me eski i a rezourd problem si dan 3 i dir, "*Notwithstanding section 7 (1), The Institute may grant an applicant an extension of time to submit his or her application during which the certificate shall remain valid.*"

Konmsi i fer kler ki sa sertifika i kontinyen li osi. Silvouple *proposer amendment* konsidere. Onorab Andre?

HON CLIFFORD ANDRE

Mr Speaker sa pou mwan i pou kler e i pou ed lenstiti pou zot osi annan klarite lo ki mannyer zot devret *operate*.

Akoz sa i pou kler ki poudir se sanmenm sa ki mon ti pe dir avan mwan. Se letan ou pe donn mon en *extension of time* pou mwan *submit* mon *application*. Dan sa menm let ou ti pou dir mwan ou. Selman si nou formaliz li dan Lalwa annou met li parey ou pe sizere,

mon krwar nou kapab bouz devan lo la. Mersi.

MR SPEAKER

Ok. Onorab Hoareau ou ti ava kontan adopte sa *wording* la?

HON JOHN HOAREAU

Yes, Mr Speaker.

MR SPEAKER

Ok. Panel. Manm. *Thank you. Sorry, wi Onorab Arissol.*

HON SANDY ARISSOL

Mon ti anvi pou nou - pou Onorab John Hoareau petet ek sa *wording*. Pou li repas lo la pou nou re lir pou sa ki deor pe ekoute. Pou nou osi bann Manm osi. Mersi.

MR SPEAKER

Ok tre byen. Dan sa ka ou ava re lir 3 mannyer i sipoze ete prezan, Onorab Hoareau.

HON JOHN HOAREAU

Ok Mr Chair i lir koumsa, *“Notwithstanding subsection 7(2), the Institute may grant an applicant an extension of time to submit his or her application during which the certificate shall remain valid”.*

‘Certificate of registration shall remain valid’.

MR SPEAKER

Aksepté. *Ok nou kapab kontinyen? Sorry mon bezwen - ki arive avek (a) and (b) prezan?*

HON JOHN HOAREAU

4 i ganny deleted.

MR SPEAKER

4 i ganny deleted. Ok.

HON JOHN HOAREAU

3 (a) and (b).

HON SANDY ARISSOL

I fini kot *registration* napa bout anba
(Off-Mic)

HON CLIFFORD ANDRE

Yes, sa bout anba i delete - yes. (Off-Mic)

MR SPEAKER

So, 4 i ganny deleted konpletman?

HON SANDY ARISSOL

Non, the number 4.

MR SPEAKER

Ok. Yes, Onorab Andre premye wi.

HON CLIFFORD ANDRE

Mr Chair mon ava - konmsi pou nou ganny li kler, so nou pou annan 3 ki pou *read*.

“Notwithstanding subsection 7 (2), The Institute

may grant an applicant an extension of time to submit his or her application during which his or her certificate of registration shall remain valid.”

Prezan sa 4 kot i met where, nou delete 4 nou delete ‘where’, ‘May remain valid’ ok. During which, may which is taken, shall interpretation. Pa tro gran diferans.

Akoz si ou’n donn li extension of time pou li fer aplikasyon, it shall, i bezwen remain valid.

Lekel ki pa anvi? *IECD*. Ok selman mon ava eksplike. Nou tir sa 4 Mr Chair nou kit (a) and (b).

(a) savedir i pou vin an applicant, non, nou bezwen kit ‘where.’ During which such certificate shall remain valid.

Prezan ki mannyer nou pou met. Sa i en problem i pa pou lir byen. I pa pou lir byen. Selman 4 nou pou bezwen tire, nou pou kit zis (a) and (b).

Me selman nou bezwen rod en pti wording, en mo pou nou mete where, or, and (a), ‘an application for renewal has been submitted within the time specified under section 2. And it has been processed by the Institute’.

MR SPEAKER

Non, sorry. I kapab lir si ou met li ansanm avek 3 eskiz mwan. letan ou’n dir ‘the certificate shall remain valid where an application for renewal has been submitted’.

And (b) no application. Savedir dan tou lede ka sa sertifika i reste valid.

Yes Onorab Pillay.

MR SPEAKER

Yes, Onorab Pillay.

HON SEBASTIEN PILLAY

Mersi Mr chairman, mon pe zis alert ou ki getting sa clause ki la byen which will mean nou pou ganny clause 9 byen, nou pa pou re ganny menm deba lo clause 9 aköz sa clause i practically the same thing. Enn i about certificate, enn i about licence.

Prezan mon oule kosyonn Lasanble lo en keksoz. Premyerman nou pou bezwen tir sa time frame specified aköz in fini ganny tire anba sub section 2.

Dezyenman non oule ki panel i pran en letan zis pou zot konsider sityasyon ki 3 pe kree. E Mrs Choppy petet si ou kapab ed nou pou konpran sa.

Eski i annan posibilite kot ler mon’n fer laplikasyon pou lanrezistremman, e mwan mon pe swiv largiman Ms Nourrice -

si mon'n fer en laplikasyon pou lanrezistremant, ki pandan sa laplikasyon pandan lanrezistremant, mon sertifika in ganny kennsel, eski i annan posibilite ki sa i arive? Ou ki'n travay dan sa domenn?

Akoz pou ed nou konpran sa *during which the certificate shall remain valid*. Akoz mon pwen Mr Chairman, i se ki si ou dir poudir obligatwarman ler mon rod en ekstansyon mon sertifika i reste *valid*, mon ti a kontan konpran si sa i lafason ki lenstiti i oule vwar keksoz pase.

Ki ler mwan, Sebastien Pillay, mon annan en *Daycare Center*. Mon'n fer en laplikasyon *as soon* ki ou donn mwan ekstansyon, mon *still* kontinyen fer mon fonksyon. Oubyen eski pou annan posibilite kot ou pa pou kapab dir, poudir, mon pe donn ou en ekstansyon, me selman ou pa pou kapab vwar zanfan pour lemoman.

Eski sa i annan posibilite?

Si sa dezyenm i le ka, *then* ou pa pou kapab dir *during which a certificate shall remain valid*. Mersi, mon ti a kontan *IECD* i klarifye sa pou nou.

MR SPEAKER

Panel, ou ti a kontan adres sa pwen.

CEO IECD SHIRLEY CHOPPY

Mersi Mr Speaker. Si nou donn li en *extension* son *certificate of registration*, savedir son servis, son loperasyon kontinyen.

Non, si nou pe donn li en *extension*, son servis i kontinyen, enn. Dezyenm, i kontinyen aköz kekfw parey Onorab in dir taler, i annan bann diferan dokimantasyon ki bezwen al rode kot bann diferan sektor. Si in ariv li 3 mwan i pa ankor ganny serten dokimantasyon, i pa son lafot, i ankor pe espere.

So, i ava kapab ganny ankor 3 mwan pou li kapab finaliz tou son bann dokiman pou li anvoy kot *IECD* pou li *process*.

So, *in the meantime* son lopresyon i kontinyen, aköz nou bezwen donn li en let pou dir ek li poudir nou *extend* ou *registration until such time* ki ou ganny ou bann dokiman pou nou kapab *process* ou laplikasyon, *fresh*.

HON SEBASTIEN PILLAY

Avek ou permisyon Mr Chairman, savedir pou napa sikonstans kot si mwan, mon vin rod en *extension* lo mon laplikasyon - mon pe koz mon laplikasyon la, mon pa pe koz

mon sertifika la - mon *extension* lo mon laplikasyon pou vin en *childminder*, mon vin rod en *extension* lo la. Pou napa okenn sirkonstans kot mon pou napa - mon sertifika, pa pou *valid*. Ou pe konpran mon byen la?

Konmsi mwan, mon pe vey zanfan ozordi, mon pa ankor *apply*. Mon vin kot ou mon demann ou donn mwan en *extension*, ou vin vizit mwan. Ou pa pou kennsel mon sertifika menm si mon pe rod en *extension* ou. Dan tou ka ki en dimoun i rod en *extension*, son sertifika pou *reste valid*. *Thank you*.

MR SPEAKER

Thank you. Onorab Andre?

HON CLIFFORD ANDRE

Wi, Mr Chair, ou konnen mon krwar nou bezwen fer en dimoun konpran kler sa provizyon. Si i annan en rapor, en lofans in ganny komet, definitivman ou sertifika pa pou *valid*. Ou konnen, aköz fodre pa ki nou fer dimoun krwar ki poudir si i annan en lofans e li i pe fer *extension*, i pe demann en *extension* ki i pou kontinyen. Non! Dan sa konteks i deza annan en lofans ki Lalwa i preskri, in fer, alors son

sertifika pou'n fini ganny sispann.

Ou konpran, so. Annou pa bezwen fer dimoun krwar ki sa sityasyon i diferan aköz sansan nou pe donn en fo konsep lo ki mannyer i pou marse. Mersi.

MR SPEAKER

Silvouple annou *settle* sa pwen, aköz mon krwar nou ti'n arive lo en pwen lagreman. Eski madanm *legal draftsperson* i kapab sertifye poudir *the wording is correct?* Si nou met sa *section 3* e i swiv par '*where (a) an application has been submitted or (b) no application has been submitted, but the person has indicated their intension to make the application*. Eski *wording* i tonm byen, pou fer sir ki nou pa pe met nou lekor-

LEGAL DRAFTSPERSON AMELIE NOURRICE

Thank you Mr Speaker. *I'm actually not quite convinced. I just need a few minutes please. Thank you.*

MR SPEAKER

Madanm konsider sa silvouple. Nou a pas lo petet lezot amannman apre nou a kapab retourn lo la. Onorab Hoareau *next one*.

HON JOHN HOAREAU

Next amendment i ganny trouve lo 9(1) *A manager who intends to renew his or her licence. So, nou'n retir 'if he or she' nou'n met 'who'.*

MR SPEAKER

Ok, be annou. Mon krwar nou bezwen *pause* en pti gin parske si nou kontinyen nou pa pou kapab permet Madanm *Draftsperson* pa donn son latansyon. En pti *pause* teknik.

HON CLIFFORD ANDRE

Sanmenm sa ki mon ti pe al propoze Mr Chair, ki nou pran en *technical adjournment* pou nou kapab. *At least* pou li kapab repas lo la.

Nou kapab posibleman zwenn avek *Bills Committee* avek *Leaders*. Mon mazine Onorab Arissol i ava reprezant *LGB*, pou nou kapab *at least* finaliz sa seksyon 7. Apre nou kapab bouz devan.

MR SPEAKER

Me si nou pran en *technical adjournment*, annou pa pran li zis pou sa enn. Annou pas lo *Bill* antye, koumsa si i annan okenn lot keksoz, zot a kapab *deal* avek *any issue* ki'n ganny leve.

HON CLIFFORD ANDRE

Me Mr Chair, mon pe dir si kekfwa nou pa konklir sa, kekfwa i ava anpes nou bouz dan en direksyon enformen lo lezot. So, mon ti a propoze avek ou permisyon ki kekfwa nou pran sa 10 minit la, kekfwa i kapab aranz lezot keksoz ki pou annan konplikasyon kot nou bezwen servi sa, tel ki 9, ensidswit.

So, si ou permet nou, kekfwa nou aranz sa enn, apre nou vini, nou ava kontinyen ek lezot si i posib.

MR SPEAKER

Wi, mon vwar ou pwen. Si nou pa desid lo sa enn i riske konplik nou lavi lo lezot keksoz.

Yes, Onorab Pillay.

HON SEBASTIEN PILLAY

Onorab Andre i annan rezon, akoz ler nou get 9 - 9 pou kree menm probleman, akoz dan 9 i bann sanzman ki'n ganny fer, i pratikman menm parey e si nou pa rezourd sa enn, e mon konpran *where legal draftsperson is coming from*. Mon konpran kot i pe vini. Si nou pa ganny sa enn byen, e akoz sa bout ki la osi i ekstrememan enportan pou bann dimoun ki rann sa servis.

Akoz sa i *deal* avek zot laplikasyon pou zot kapab fer

sa servis. Zot aplikasyon pou kontinyen fer sa servis e si nou pa ganny li byen, i konplike, *then* i kapab vin konplekse.

Mwan mon pe sizere nou fer en sel fer en *adjournment* e nou ganny sans zwenn avek *Bill's Committee*, i ava zwenn i ava re regard sa bann provizyon lamannman e Minister Ledikasyon i ava konvenki ki sa ki i pe al avek i ava *the best thing possible*. Konmsa ler nou sorti avek i ava *the meyer Lalwa* ki posib ki nou kapab donnen.

MR SPEAKER

Dan sa ka annou pran 2 minit pou regard 9 e regarde ki sa ki pou bezwen ganny deside osi dan 9.

HON SEBASTIEN PILLAY

9 i parey Mr Chairman. Si nou koriz 7, *then* 9 i pou swiv parey.

(Off-Mic)

MR SPEAKER

Dan 9 lekel? 1, 2 or 3 ki ou pe koze?

HON SEBASTIEN PILLAY

Mr Chairman si ou regard 9, tou sa bann problem i *stem around* sa dele letan ki ler nou'n tir li, nou'n bezwen re aranz lezot *clause* anba, pou fer

sa prosis laplikasyon. Dan 9 ankor enn fwa menm parey. Si ou a regard 9 ti annan en 9(2) ki ti la avan. Ki ti dir en laplikasyon "*to renew shall be submitted three months prior to the expiry of licence.*"

Savedir sa dimoun ki pe fer servis *childminding* ti pou annan li en peryod 3 mwan avan ki son *licence* i ekspire, pou li fer son laplikasyon.

Nou'n tir sa dele letan nou. Prezan vi ki nou'n kit li ouver, in bezwen annan bann laranzman ki'n ganny fer avek bann *clause* anba, parey in ganny fer dan 7. E sa bann laranzman i fer ki prezan si nou ganny 7 byen, nou *replicate* li, nou remet li dan 9, i pou mars preski parey. *Unless Minister* Ledikasyon avek *IECD* i santi poudir an se ki konsern bann *manager care services*, zot oule pran li dan en lot fason.

Me mon pa krwar i le ka. Mon krwar *in terms of* laplikasyon ek sertifikasyon ek *licence*, tou lede i sipoze preski parey. Propozisyon pou en *adjournment* i fer en sans Mr Speaker.

MR SPEAKER

Wi, definitivman i fer en sans. Me selman a ki pwen. Nou pe koz 7 avek 9. Mon krwar nou

kapab met rezerv lo 7 avek 9 e kontinyen avek leres.

E i evidan ki nou pou kontiny sa apre *break*. Ki pou annan sa *pause* kot sa i kapab ganny kontinyen.

So, mon ti a sizere ki nou kontinyen avek lezot e nou a rezerv zizman lo 7 avek 9. *Ok*. Mersi. Onorab Hoareau, ou kapab sot 9 e kontinyen pou nou regarde si i annan lot keksoz.

HON JOHN HOAREAU

Mr Speaker, mon krwar 12 osi i refer avek 9 avek 7. *So*, nou a les 12 pour lemoman. Nou ava al lo 16(1). *Ok*. Ti annan en kestyon. Mr Chair i annan en kestyon isi.

MR SPEAKER

Wi, eskiz mwan.

HON SANDY ARISSOL

Mr Chair, mon ti anvi zis demann Onorab Hoareau ki mannyer 12 i mars lo menm paz avek 7 avek 9 ki i pe dir avek nou . Konmsi ...? Akoz i refer avek 7 ek 9 dan seksyon. Prezan nou bezwen bouz lo lot. *Ok*. Mersi.

MR SPEAKER

So, Onorab Hoareau ou le reponn sa avan mon al lo pwen Onorab William?

HON JOHN HOAREAU

I refer avek 7 ek 9.

MR SPEAKER

Ou pe dir 12 i ansanm avek 7 ek 9.

HON JOHN HOAREAU

I pa ansanm, i refer lo 7(2) avek 9(2).

MR SPEAKER

Ok, so savedir zot pou bezwen regard 12 osi ansanm avek sa. Mersi. Onorab William, *yes your point*.

HON WAVEN WILLIAM

Mersi Mr Speaker. Mon krwar moman in arive pou mwan *take up* mon *point* ki mon ti leve taler. Anba 11.

Minis parey mon ti pe dir oparavan, akoz mon osi mon regard televizyon. Ti annan en moman kot en *expert* ti pe travay avek zot. Ti pe dir ler ou met standar, toultan i annan en kou ki atase avek. E la nou pe lev standar, ki normal.

Mwan mon anvi ki ou eksplik. Mon pa konnen si Mrs Choppy ki pou fer sa ouswa ou. Ou eksplik sa Lasanble, ki piblik osi la deor i kapab konpran, ki ozordi bann *childminders* pe benefisyse atraver *financial assistance* e

par lefe ki nou tou nou konnen sityasyon ekonomik ki nou ladan.

Eski, parey nou'n mete poudir pou annan keksoz ki pou ganny fer, *prescribed by law*, ki nouvo ki pe vini? Akoz i pou enportan pou nou kapab konpran en pti pe kwa ki pe pase deor la vizavi sipor,.

Akoz parfwa tou dimoun i koze, koz problem. Me nou pa koze kwa ki sipor ki nou pe ganny. Eski sa bann sipor i adekwa? Eski i annan bann *scheme* ki pou vini? Akoz i enportan, akoz nou pe koz formasyon a la baz *child care*, mon krwar i enportan ki nou gete. Nou kapab konn en pti git, konpran sa. Mersi.

MR SPEAKER

Thank you. Panel.

CEO IECD SHIRLEY CHOPPY

Ok. Mersi Mr Speaker. Mersi Mr Onorab. Lo kot i konsern lasistans finansyel, an se moman tou bann zanfan ki dan en *childminding* oubyen *Daycare* ki anrezistre, zot ganny R750 par mwan. E sa R750 i kont dan sa *fee* ki sa paran i peye.

So, si par egzanp sa paran pe pey en *childminder*, son *fee* sa *childminder* i R1500, so sa paran i pey R750, Gouvernman

i antre i pey sa lot R700. So, i parey pou lezot *fee*.

E nou, nou ensiste, nou fer sir ki nou get *quota* sa lenstitisyon ki in gannyen e sa lasistans i al dapre sa *quota*. Ok?

Kot i konsern bann, lo lezot lenplimantasyon standar li menm, so, Gouvernman ti antre pou asiste bann landrwa ki anrezistre, pou zot mye kapab enplimant bann standar, akoz nou ti fer en letid an 2013 kot nou ti vwar poudir bann dimoun ki pe vey zanfan zot pa pe neserman fer en reveni *as such*. Zot ti pe *run at a loss*.

So, Gouvernman ti antre pou asiste sa bann servis. So, *basically* an se moman, akoz *IECD* li i pe *regulate* zis bann *childminders* dan lakour. E nou ti fer letid zis lo sa servis dan lakour, so, Gouvernman ti agree pou asiste bann *childminder* avek peyman saler zot bann asistan.

Savedir si en servis i pe vey, so *quota* i 10 zanfan, otomatikman sa *childminder* i bezwen rod li en asistan pou travay avek li. Ok? So, sa asistan i ganny li son saler *equivalent minimum wage* ki ganny li apepre R6633 par mwan. So, sa larzan *IECD* atraver trezor, nou pey sa *childminder* e sa *childminder* i

pey son asistan *on a monthly basis*. Sa pou bann servis ki annan *up to* 10 zanfan.

Prezan, en *childminder* tousel anba *current law* i kapab vey 5 zanfan li tousel. So, prezan pou fer li *fair*, aköz sa lot ki annan en asistan nou'n pey li R6633, prezan sa *childminder* li i ganny lanmwatye sa 6633. I ganny li 3317 apepre tou le mwan, e li sa larzan i ed li pou kouver en pti pe bann depans dan son servis.

So, pour lemoman i annan sa. Apre nou annan Fon Pti Anfans. *National ECCE Trust fund* e li tou le an Gouvernman i donn R1.6 milyon dan sa fon, e tou bann landrwa ki'n anrezistre, *be it Daycare, be it childminder*, zot kapab fer laplikasyon pou zot ganny en lasistans, en *Grant* ki zot pa bezwen peye.

I en *one-off Grant* ki zot gannyen pou zot aste zouzou, si zot anvi aranz zot *playground* deor. Zot ganny zot *up to* R100 mil dapre nou kriter. *Ok*, bann ki fer sa laplikasyon. Selman ou napa drwa fer laplikasyon plis ki en fwa dan lannen, aköz nou bezwen donn sans lezot dimoun osi.

E osi tou, i annan en bon pti pe sipor *actually* ki Gouvernman i donner. *Trust*

Fund osi tou. Tou bann nouvo lanrezisteman, bann nouvo *childminder* ki anrezistre, zot ganny zot en *one-off Grant* R10mil e sa led zot pou aste zot bann zouzou, latab, sez. Bann *educational materials* ki zot kapab servi dan zot servis. En pe lapentir pou penn pou organiz zot landrwa byen. O?.

E nou donn zot osi bann sipor *in kind* osi tou. Ler zot anrezistre nou donn zot en lo lekipman *fire;- fire safety equipment*. Zot ganny 2 *smoke detectors*, en *fire extinguisher*, en *alarm* e sa i anliny avek standar *SFRSA* ki tou lakour ki vey zanfan i bezwen annan sa lekipman, an ka i annan en sityasyon dife ki arive.

E apre *IECD*, nou par egzanz dan letan *COVID*. Nou, nou ti fer laplikasyon anba *Trust Fund* pou nou aste en pe bann *item* ki relye avek *COVID-19*. *Sanitizer*, bann *towels*, *hand towels* eksetera, *Termomet*, eksetera. E nou, nou ti fer sa lo non lenstiti, nou ti aste in *bulk*, e nou ti partaz avek tou bann landrwa ki anrezistre, zisteman pou asiste zot en ti pe avek bon zesyon *guidelines COVID-19* ki zot bezwen, i an plas dan zot bann servis. Mersi Mr Speaker.

MR SPEAKER

Thank you. Onorab Lemiel.

HON SYLVANNE LEMIEL

Mersi Mr Chair. Mr Chair, letan nou lo kote lasistans finansyel petet ki ganny *allocate* avek bann *childminders*, i ti annan en konsern osi kot i konsern bann paran, par egzanp ki annan pti baba 4mwan. E en *childminder* ozordi mon krwar i annan dwa pran zis 2 pti baba. E i fer ki petet i annan paran ki pe sey anmenn pti baba dan sa *childminding* kot petet en lot son zanfan ti veye depi avan e i annan *childminder* petet ki pe refize.

Refize i pa zis sa la Mr Chair. Problenm i se ki si sa *childminder* petet i deside pran sa zanfan, sa paran i pa kalifye pou li ganny sa lasistans R750. So, mon pe gete anba sa nouvo Lalwa ki pe vini la, mon pe gete si pou annan bann laranzman, oubyen revwar standar en pti pe pou regarde si petet bann *childminder* kouver anba sa Lalwa pa kapab ogmant *quota* kot i pou konsern pti baba 4 mwan an montan?

MR SPEAKER

Thank you. Panel a adrese please.

CEO IECD SHIRLEY CHOPPY

Mersi Onorab pou ou kestyon. Wi, parey zot in vwar dan definisyon, nou pe ogmant *quota from 10 to 12, ok*. Selman *provided* ki sa landrwa i annan lespas pou pran 2 an plis. So, otomatikman *the child adult ratio* pou sanze. So, si la, la konmela i 10. En adilt pou 5 zanfan, me si nou pe bouz li 12, i pou 1 adilt pou 6 zanfan.

Prezan, lo kote pti baba. Tou dimoun i annan dwa pran zis 2 pti baba. Selman la si nou'n *increase* li *by* 12, nou pou bezwen fer en diskisyon entern, akoz i pou antre dan regilasyon akoz nou pe al reviz regilasyon standar dan lakour pou met li anliny avek nouvo Lalwa.

So, nou ava diskite entern pou nou vwar si i pou *ok* pou nou ogmant pti baba *from 2 to 23* par lakour. Akoz i vre, nou ganny pa mal konsern nou osi avek paran, kot bann *Daycares* pa oule pran pti baba e lamazorite nou bann pti baba i dan lakour.

Selman en lot sizesyon pou sa ki mon kapab dir, bann paran ki annan pti baba, parey nou pe dir, Lalwa pe donn zot posibilite pou bann ki vey zis 3 zanfan. So, Lalwa pe donn zot posibilite, si zot anvi anrezistre avek *IECD* pou benefisye lasistans zot *still* kapab vini.

So, si i annan landrwa kot pe vey 2 pti baba avek en manrmay par lao 1an, 3 zot, sa dimoun i pa neserman pe anrezistre la avek *IECD*. Me avek nou nouvo Lalwa nou pe donn zot sa sans pou zot vin devan pou zot anrezistre.

So, tousala i ava ede *mitigate* en pti git sa bann *issues*. E sanmenm sa ki nou anvi, nou ti a kontan bokou plis zanfan i vin dan bann letablisman kot i anrezistre. Mersi Mr Speaker.

MR SPEAKER

Thank you. Mersi. Onorab Ernesta ou oule en klarifikasyon ?

HON PAUL ERNESTA

Wi Mr Chair. Mr Chair, zis anliny lo sanmenm sa keston. Si ou le, i annan bann dimoun ki'n fini ganny zot sertifika koman *childminders*, zot osi zot anvi anrezistre avek *IECD* pou zot kapab ganny bann servis. Me selman i annan sa standar ki demann zot bann *requirement* ki zot bezwen *meet*.

Me par ler zot vwar zot difisil akoz zot bezwen al *incur* serten *expanses* ki zot pa kapab *meet*. Eski zot osi sa bann group dimoun zot kapab serten servis, parey mon'n tann ou pli boner *CEO*, kot ou'n koz i

annan sa R100mil. Ki mannyer sa bann dimoun zot osi zot kapab benefisye pou zot kapab *proceed* pou zot fer zot lanrezistremant. Mersi Mr Chair.

MR SPEAKER

Mersi. *Panel.*

CEO IECD SHIRLEY CHOPPY

Wi, mersi Mr Speaker. Otomatikman bann dimoun pou zot kapab kalifye avek bann don ki nou donnen anba *Trust Fund*, zot bezwen anrezistre zot servis. Otomatikman.

So, enn bann kriter, mon kapab dir primordyal, se ki zot on bezwen anrezistre swa avek Minister Ledikasyon, swa avek *IECD* pou zot kapab benefisye anba la.

Pou bann ki pa ankor anrezistre, ki zot ti ava kontan anrezistre, ki nou, nou konsey bann dimoun. Nou pa oule ki zot al fer bann gran, gran depans. Kas zot lakaz, aranz isi, azout laba eksetera. Nou dir avek zot koumsa si zot anvi fer en servis kot zot, zot kontakte nou. Nou, nou tim nou ale nou al kot sa lakour. Nou gete kwa ki annan e kwa ki nou pou *advice* zot pou zot aranze.

So, nou aksepte ki zot fer sa servis dan zot lakaz ki zot pe

reste ladan. Me selman i annan ki anvi azout en pti bout dan kote, fer li pli zoli. Fer li konmsi pli spesifik pou son servis, sa nou ankouraze. Me selman dan son lakour nou ava mezire, nou ava regarde ki kantite lespas i annan. I kapab veye dan son lakour menm. I pa bezwen al kas lakaz, al fer sa kantite depans, ki nou konnen bann keksoz i ser konmela. Nou, nou ava *advise* li.

Se sanmenm sa nou dir zot pa bezwen al fer sa bann gran depans. Les nou vini avan, nou ava vin regarde. E nou'n fer sa pou plizyer dimoun e en kantite zot in anrezistre avek *IECD* ozordi. Mersi Mr Speaker.

MR SPEAKER

Mersi. Mon annan de Manm ki'n lev lanmen ankor. *Well*, mon oule zis fer remarke *Committee Stage* i sipoze pou amannman lo Lalwa. Nou pa al dan leksplikasyon lo ki manner sa servis i marse. Mon pe permet sa aköz nou lo sa *Bill* e i en lokazyon ki nou kapab fer enserten klarifikasyon. Me selman mon oule fer kler ki *it's not the proper purpose of the Committee Stage*, si zot konpran mwan byen. *Ok?*

Alors silvouple, nou a zis pran li pour lemoman. Onorab Roucou.

HON MICHEL ROUCOU

Mersi Mr Chair, mon vreman apresye ki ou'n donn mwan laparol. Mr Chair, i en bout legal menm ki mon pe al tous lo la. I sa bout, zot pe koz en pti pe for lo bann lakaz endividyel, me selman parey zot konnen *PEMC* li i annan son Polisi e nou vwar poudir pli ale i annan bokou bann nouvo *housing estate* pe ganny *build*.

Me selman ki manner sa bann Polis li, zot pou anmenn li dan sa bann lareg ki *PEMC* i annan, aköz nou vwar poudir i annan en gran demann pli ale dan bann *housing estate*. Sirtou bann dimoun ki pe reste dan bann *block flat*. Mersi.

MR SPEAKER

Panel, nou a fer repons bref silvouple.

CEO IECD SHIRLEY CHOPPY

Mersi Mr Speaker. Dan bann *flat PEMC*, dapre nou standar, en dimoun i kapab vey zanfann lo *gound floor* avek *first floor*. *Second* ek *third floor* i pa akseptab. So, si nou konnen nou bezwen fer sa dimoun diskontinyen sa servis pou sekirite bann zanfann.

Par kont dan nou plan stratezik 2022-2026, nou pou konmans en diskisyon avek Gouvernman pour ki *probably* kekfwa bann *future* devlopman ki ganny fer lo bann *housing estate*, nou osi petet konsider en *Daycare Center* dan *housing estate* pou anmenn sa fasilite pli pre avek bann paran, ki ava ede dis-kontiny bann servis ki dan *second* avek *third floor*. Mersi Mr Speaker.

MR SPEAKER

Mersi. Onorab Aglae, ou ti annan en pwen?

HON EGBERT AGLAE

Yes Mr Speaker, mersi. Mon ti oule klarifye avek *CEO*. E sa ki mon ti fer sa pwen sorti lo sa zafer *registration and licence*. Si, ou pe dir mwan poudir sa dimoun fodre i anrezistre pou li ganny sa sipor, *ok*. *Registration is just* i pe met ou lo en lalis ofisyel, ou pa ankor ganny en *licence* pou *operate*. So, se sa ki mwan mon anvi zot kler. Eski sa dimoun i bezwen zis anrezistre pou ganny sa led ouswa i pou bezwen ganny sa *licence* osi pou li komanse. So, i bezwen annan en distenksyon ant *registration and getting the licence*. Akoz pou mwan i en pe konfize la.

MR SPEAKER

Panel, wi.

CEO IECD SHIRLEY CHOPPY

Mersi Mr Speaker. Mon krwar i kler dan Lalwa ki pe ganny repoze. Pou bann *childminders* nou pe donn zot en *certificate of registration*. *Basically* zot bezwen anrezistre avek *IECD* pou zot fer sa servis, apre pou zot *comply* avek bann standar.

Tandis ki *Daycare* li, i pa pou ganny *certificate of registrations*. Selman prosedir i parey li. Tou lede pou anrezistre menm, selman enn i pou annan en *certificate of registration* pou dan lakour, e dan en *center* li, nou pou donn zot en *licence*. Tou lede i parey.

So, tou lede si i ganny *certificate of registration*, savedir i pe ganny permisyon pou li kapab *operate* en servis dan son lakour an servan bann standar. Si i pou ganny en *licence* dan en *Daycare*, i pe ganny sa permisyon, i pe ganny otorize avek *IECD*. So, son *center* pe ganny akredite, sertifye par *IECD* pou li kapab ofer en servis vey zanfann osi tou.

MR SPEAKER

Mersi. Bon, si i anna lezot kestyon lo servis zot pou

bezwen anmenn en *PNQ* pou soz lo la.

Kot ou'n arive Onorab Hoareau?

HON JOHN HOAREAU

16(1) Mr Speaker.

MR SPEAKER

Mersi. Onorab.

HON JOHN HOAREAU

Nou'n ariv 16(1).

MR SPEAKER

Ok. Sorry, not PNQ. En kestyon. Sorry, excuse me.

Onorab Hoareau, kot nou'n arive *please*?

HON JOHN HOAREAU

Ok. 16(1) i lir koumsa; The Institute may, after serving a service provider with a notice with. Sorry, mon a re lir sa ankor akoz i annan enn de pti deletion.

The Institute may, after serving the service provider with a notice to show cause as to why his or her certificate of registration or licence should not be revoked; revoke the certificate of registration or a licence, if the certificate or licence is issued in terms of this Act, where. Apre i kontinyen.

So, ki nou'n fer la, nou'n tir *after*, nou'n tir sa mo '*giving*'

after the word 'after' nou'n met sa mo serving. Apre after the word 'provider' nou'n retir 'a' nou'n met 'with a notice to'. Ok.

MR SPEAKER

Byen, Manm in sezi. Onorab Pillay.

HON SEBASTIEN PILLAY

Mr Chair, mon pa tro, tro dakor ek sa *wording* mwan. Nou dir koumsa poudir si apre ki lenstiti in donn *notice* en *service provider*, annou pran en *childminder* ki son sertifika pa.... Akoz son sertifika pa devret ganny *revoked*. Nou dir i *revoke* sa sertifika of *registration*, get byen ki manner nou, nou *word* sa. I bezwen fer li en pe kler la.

Mwan mon ti a kontan dir be si ou'n donn li en *notice*, prezan i bezwen *show cause as to why son registration should not be revoked*, then i bezwen annan en bout kot in *show cause*, in montre akoz ou pa devret *revoke* son servis, then ou pa kapab *revoke* son servis.

Be manner sa fraz i kontinyen, i kontiny lo *revoke* sa servis. So, mon ti a kontan klarifye sa Mr Chairman. Mersi.

Mon ti a kontan avan Onorab Andre i reponn mwan, ganny lentansyon *panel*. Akoz

parey *panel* in aksepte sa lamannman, akoz sa lamannman in ganny worded koumsa. Mersi.

MR SPEAKER

Onorab Andre, ou kapab eksplik zot lentansyon.

HON CLIFFORD ANDRE

Yes, mon krwar i enportan ki nou lir sa clause byen pou nou ganny li kler, akoz i dir, *‘The Institute may, after serving the service provider with a notice to show cause.’* So, in deza apre ki in servi li en *notice to show cause*. So, dan son *notice to show cause* pou annan son bann rezon det akoz i bezwen *show cause*. *as to why his or her certificate of registration or licence should not be revoked.* So, letan in fini servi li sa, *as to why*, lenstiti i annan pouvwar pou li *revoke*.

Si i pa satisfè avèk sa rezon ki sa dimoun in donnen. Non, non, i pa bezwen *explicit*. So, si mon’n donn ou en *summons to show cause*, *it’s implied* ki ou bezwen *show cause*. Si, on pa satisfè, zanmen sa ki in met sa *comma*. So, sa premye parti i pran an konsiderasyon tou sa bann keksoz.

Prezan li apre i *‘may revoke.’* Sanmenm sa i met

may. May revoke the certificate of registration or a licence, if the certificate or licence is issued in terms of this Act, where.

La aprezan i donn ou sa bann kalifikasyon ki anba.

Interruption

MR SPEAKER

Excuse me, les li fini eksplike silvouple.

HON CLIFFORD ANDRE

I mete, *The Institute may*. I annan *may*, annou lir. Sanmenm sa mon dir, annou lir avan.

MR SPEAKER

Yes, Onorab Pillay.

HON SEBASTIEN PILLAY

Mersi Mr Chair. Be annou lir, be ou pa’n lir. *‘May’* i anler. *The Institute may, after serving the service provider with a notice to show cause, ok.* Prezan ler ou vin anba. Mwan mon pe demann ou si mon’n *show cause* e mon *cause* i konvenk ou ki mon pa devret *revoke* mon *licence*, *then* i devret dir, be mon’n *show cause*. Akoz mon *licence* pa’n ganny *revoke* ler mon *licence* i ganny *maintained*.

Be si mon pa *meet* ou kriter, la ou al anba larestan kot bann lezot provizyon, kot ou

get mon bann lezot keksoz. So, mon pe konpran li koman 2 keksoz. Enn, ou'n donn mwan loportinite *to show cause*. Prezan ou *still* retenir lefe ki ou kapab re get mwan anba sa bann lezot *clause* anba, ou konpran?

Mwan mon ti a kontan konpran lentansyon *panel* dan lafason ki sa *clause*. Akoz mwan mon get li manner ti'n ganny *worded* orizinalman i ti *ok*. Mon pa konnen akoz ki nou'n bezwen sanz li.

MR SPEAKER

Wi, *ok*. *Panel* silvouple entervenir. Me selman mon dan en pe difikilte. Eskiz mwan, eski mon'n ganny li byen. Sa ki ou pe propoze la, i pa an ou lalis *amendment*, *right?*

HON SEBASTIEN PILLAY

I ladan li, *track version*.

MR SPEAKER

Mon pa pe vwar li mwan. *Ah*, i dan *track version* dan - *I'm sorry*, mon bezwen annan en versyon ki pa soz sa.

Panel silvouple, ou ava adrese.

LEGAL DRAFTSPERSON

AMELIE NOURRICE

... I wrote sa original version e mon pli konvenki ki this is the way it should be. Me selman obviously it's up to the National Assembly. Thank you Mr Speaker.

MR SPEAKER

So, panel. Yes Onorab Andre.

HON CLIFFORD ANDRE

Mr Chair, ou konnen mon pa oule ganny gete koman pe lager oubyen lager ek lot. Me selman ou konnen, dan nou dezyenm *meeting*, Madanm Choppy i la, *Attorney Zeneral* ti la. Ms Nourrice pa ti la. Ou konpran? Konmsi letan nou'n, e tou Manm *Bills Committee* ti la anefe. La Onorab Naidu pa la akoz son lasante pa permet li. Me selman nou ti-

Ou vwar, sanmenm sa nou dir zot vini, vin dan nou *meeting* konmsi. Nou a fer en sel *meeting* nou a tonm dakor, nou a dezagree laba pou nou kapab vwar kote nou avanse.

Akoz annan de ler letan nou vini, apre sa konsep ki manner i ganny gete i en pti pe mal. Me selman, mwan mon pou toultan fer mon louvraz, mon pou kontinyen dir ler mon krwar i devret koumsa.

So, lafason ki dan sa *final track version*, Madanm Choppy ti la, AG ti la. *Ok*, Minis ti

annan lezot komitman. So, nou ti'n tonm dakor lo la. Sanmenm sa ki mwan mon pe dir, sa 'may' ladan. Sa 'may' i en 'may' ki i mars ek tou sa bann lezot keksoz li. Akoz sanmenm sa i dan- I parey Onorab Gorges i kontan dir, i dan son *chapeau* - 'The Institute may'... Apre i annan en *comma*.

So, *The Institute may 'comma' after service provider with a notice to show cause as to why his or her certificate of registration or licence should not be revoked 'comma'* Sa 'may' i ankor kalifye li. *Revoke*. So, i *may revoke after* ki in serve sa e i pa satisfè. Si i satisfè *it doesn't revoke*.

So, i kontinyen anba pou dir *in terms of this Act, where upon inspection*. So, la i pe dir ou kan ki i pou donn en *summon*, en dokiman *to show cause* ler in fer lenspeksyon *premises, where the child, bla, bla, bla*. I donn ou tou sa bann kalifikasyon.

So, mwan koman en dimoun ki dan sa domenn Lalwa pou plis ki 16an, mon satisfè ki sa ki'n ganny mete ladan i eksplik mwan *at least*. Kefwa si en *layperson* pa pe vwar li, nou a sey gete ki mannyer nou kapab aranz li. Me selman mon krwar la i met li kler ki kapab ganny fer

oubyen ki pa kapab ganny fer. Mersi.

MR SPEAKER

Thank you. Yes Onorab Pillay, ki pwen?

HON SEBASTIEN PILLAY

Mersi Mr Speaker. Koman en *layperson* ki tanzantan e probableman piblik i konn tre byen dan mazorite ka mon'n koz en kantite Lalwa, ki pa dan domenn Avoka, mon pe eksprim en konsern ki ler nou'n met zis sa bout' *licence should not be revoked*', in sanz en pti pe konteks sa *clause*. E sanmenm ki mon siport largiman Ms Nourrice mannyer *clause* orizinal ti'n ganny ekri.

Akoz ki ou pe dir ek sa dimoun. Kantmenm ou'n met sa 'may' anler, ou pe dir ek mwan ou'n ekri mon ou'n dir mwan montre akoz mon *licence* pa ganny *revoke*. Me apre *anyway* ou pou al *revoke* li akoz sa, sa, sa, sa. Se sa son lenterpretasyon, e ou menm ou taler ou ti dir, '*may shall mean shall*.'

Me sanmenm, ou konnen, ou bezwen annan en lenterpretasyon ki kler pou tou dimoun. Se pour sa rezon ki mwan mon krwar sa *clause* ti devret reste parey i ete.

E mon oule fer en pwen, mwan mon pa pe al kont sa ki *Bills Committee* in dir. Mon pe eksplik, eksprim mon lopinyon koman en Manm Lasanble parey mon annan dwa pou fer e mwan mon santi *the clause as it was worded was clear, was succinct and conveyed the intent* ki sa *clause*, sa seksyon ti oule dir. Sa i mon *final point* lo la.

MR SPEAKER

Mersi Onorab Pillay. I evidan ki kot nou ete la i annan en diferans ant *Bills Committee* avek *panel*. Donk sa ki mon pe propoze se ki nou pran en *pause* la. Nou pran en *pause* la e *Bills Committee* avek *panel* i a ganny letan pou repas lo sa bann seksyon. Seksyon 7, seksyon 9, seksyon 12 e seksyon 16 kot nou'n arive la. E mon ti a demann dan zot diskisyon ki zot kapab met sa ki zot diskite koman en *final wording* an ekrir e sirkil avek Lasanble.

Pou nou kapab *achieve* sa, mon ti a kontan nou *extend break pause* pou dezennen par en demi erdtan, koumsa i a permet zot annan en *meeting* pou kapab rezourd sa bann pwen. Eski sa i akseptab. Nou a *pause* la e nou a rebran travay 2er edmi e nou an sarz

zot pou zot kapab rezourd *wording* lo sa bann seksyon. Dakor. Mersi. Nou a pran poz.

(BREAK)

MR SPEAKER

Bonn apre midi tou dimoun dan lasal e deor, leskiz pou sa pti retar. Nou bann komite ti ankor pe met keksoz annord. Nou a rebran. E mon a pas laparol *back* kot Onorab Hoareau.

HON JOHN HOAREAU

Mersi Mr Chair. Mr Chair dabor mon oule remersye *panel* ki'n asiz ek nou pandan *lunch* avek *Bills Committee*, pou kapab rektifye sa detrwa pti problemn ki ti annan avek sa *drafting*.

Dabor mon oule retourn *kot definition section interpretation*, anba *childminder* zis akoz i annan en *consequential amendment* ki i bezwen e ganny fer la, anba sa definisyon akoz i afekte 6(2) ki nou ti fer avan. I pou lir koumsa;

'A *childminder* means a person who in a home and in exchange for remuneration renders a child care service.' I fini la. Ok.

MR SPEAKER

Mersi.

HON JOHN HOAREAU

Ok i nou pou al lo nouvo 7(1) akoz ki nou'n fer bann sanzman mo mon pou relir tou 7(1) konplet. 7(1) Renewal of certificate of registration,

“A childminder who intends to renew his or her certificate of registration, shall submit to the institute an application for renewal 3 months prior to the date of its expiry.

(2) The institute shall upon receiving the application under subsection (1) direct the relevant partners in Early Childhood Care and Education to furnish to the Institute the relevant documents pertaining to the applicant and the application. “

(3) Notwithstanding subsection (1) the Institute may grant an applicant an extension of time to submit their application which shall not exceed three months of the expiry of the certificate issued, expiry date of the certificate issued pursuant to section (6) where;

(a) an application for the renewal has been submitted within the time specified under subsection (1) and it is being processed by the institute or (b) no application has been submitted under subsection (1) but within the time specified a

childminder has given the institute return notice of his or her intention to apply for renewal of his or her certificate of registration.

Aprè nou annan en section (4).

MR SPEAKER

Nou a poz la en pti moman zis pou verifye ki bann Manm in catch up, panel i onboard, zot in partisip ladan ki ban Manm in catch up avek sa wording. Thank you. Carry on Onorab Hoareau.

HON JOHN HOAREAU

Nou annan en subsection (4) ki dir, “during the time within which The Institute considers an extension in terms of subsection (3) the applicant’s certificate of registration shall remain valid.” Ok.

MR SPEAKER

Thank you. Sa i nouvo, me nou'n diskite son prensip. Manm i ok. Carry on Onorab Hoareau.

HON JOHN HOAREAU

Nou al lo 9(1) aprezan Renewal of license.

9(1) “A Manager who intends to renew his/her license shall submit to the institute a renewal application three months prior to the date of its expiry.”

(2) *“The institute shall upon receiving the application under subsection (1) direct the relevant partners in early childhood care and education to furnish to the institute the relevant documents pertaining to the applicant and the application.”*

(3) *“Notwithstanding subsection (1) the Institute may grant an applicant an extension of time of submit the application, which shall not exceed 3 months of expiry date of the license issued pursuant to section (8) where;*

(a) an application for renewal has been submitted within the time specified under the subsection (1) and it is being processed by the Institute or (b) no application has been submitted under subsection (1) but within the time specified, the Manager has given the institute written notice of his or her intention to apply for renewal of his or her license.

Prezan nou annan section (4) i dir “during the time within which the Institute considers an extension in terms of subsection (3) the applicants’ license shall remain valid.”

MR SPEAKER

Thank you. Bann Manm a remarke ki sa i a fer section (9) al parey section (6). Thank you.

HON JOHN HOAREAU

Nou al aprezan clause 12(1), i dir “where the institute has issued a written direction in accordance with section 7(2) and 9(2), the relevant partner shall ensure that the information required are furnished by the date specified in the direction.”

Ok, so i annan en laranzman limero la.

MR SPEAKER

Yes. Onorab Pillay.

HON SEBASTIEN PILLAY

Zis en pti pwen pou lenstiti konsidere. Ler ou'n issue sa direction avek ou relevant partners aprezan, ti ava petet byen pou ou preskri anba regilasyon en peryod within which zot donn ou letan.

Akoz ki pou arive si zot, zot tarde then ou lapsing period anler ki ou'n mete sa 3mwan, i riske al tro ler si sa partner pa pe donn ou en larepons. So pran konsiderasyon ki regilasyon i bezwen met sa an perspektiv.

MR SPEAKER

Thank you. Onorab Andre.

HON CLIFFORD ANDRE

Mersi Mr Chair. Mr Chair anefe sa kalifikasyon i dir dan, menm sa bann *subsection in respect of* sa bann antite bezwen respekte direktiv ki *time frame* ki lenstiti i donn zot.

So it is catered for dan Lalwa pou fer sir ki sa *time frame* ki donn zot i an akordans avek sa lenplikasyon, alor pou napa enn ki pou an defo. *Unless* i annan en sirkonstans eksepsyonnel ki definitivman tou lede i kapab pran konsiderasyon.

MR SPEAKER

Thank you. Bon nou'n soz la, i reste nou *section 16*. Onorab Hoareau.

HON JOHN HOAREAU

Yes Mr Chair. *16(1) i lir koumsa;*” *The Institute may after serving the service provider with a notice to show cause, as to why his or her certificate of registration of license should not be revoked, revoke certificate of registration or license, revoke the certificate of registration or license if the certificate of registration or license is issued in terms of this Act*”. Apre i donn bann kondisyon anba *where*. *Ok.*

MR SPEAKER

Thank you. Manm i up-to-date? Byen. Mersi, Onorab Hoareau.

HON JOHN HOAREAU

Prezan nou al dan *clause 22(7)*” *a decision of the Board shall be taken by a majority of the votes of members present and voting.*” So nou'n azout sa bout *'and voting.'* *Ok.*

Nou al aprezan lo *30, ok* anba *protection against a legal proceedings*, la nou'n met, nou'n tir sa *'a'* nou'n met -

MR SPEAKER

One second yes please. Wi Onorab Pillay.

HON SEBASTIEN PILLAY

Mersi Mr Chairman. Mr Chairman mon pe regard, mon pe zis retourn lo *the establishment and composition of the Board*. Mon ti a kontan met devan *panel*, ki si nou oule sanz konteks dan lafason ki nou fer keksoz, ti ava byen konsidere ki dan lapwentman nou annan en konsiltasyon ki ganny fer pou fer sa apwentman.

Rezon mon dir sa akoz manner nou'n *word* sa *clause*, i *exclusive* e ki byensir Prezidan Larepublik anba Konstitisyon se li ki latet Egzekitiv e se li ki apwent bann dimoun. Me mon krwar *given* spesifisite serten

fonksyon bann antite, i nesese annan serten konsiltasyon ki ganny fer pou etabli lekel bann meyer kandida.

Sa ki manke dan bokou nou bann Lalwa se, ki manner en dimoun i ganny apwente lo en *Board* e akoz sa *Board* pa ouver avek plis dimoun e plis dimoun pa kapab *apply*? Si vreman nou oule sanz konteks manner nou fer keksoz nou bezwen petet sey ouver li. I pa posib pou fer li la, me akoz nou pa konsidere ki i annan en konsiltasyon dan apwentman sa *Board* avek sa Mini?.

Akoz apre tou sa *Board* pou bezwen *operate* avek Minister Ledikasyon, e i pou bezwen annan serten relasyon avek Minister Ledikasyon. So, mon pe met sa pou nou konsidere ki nou azout avek 18 *appointed by The President in consultation with the Minister* dan sa konteks Minister in ganny *define as a Minister responsible for Education*.

MR SPEAKER

Ok, so ou pe fer en *specific amendment* la en?

HON SEBASTIEN PILLAY

Wi, avek 18. Mon pa konnen ki *panel* i panse.

MR SPEAKER

Panel ek Manm osi i kapab entervenir lo la. *Panel* ou annan okenn - *Panel* i annan okenn pwennvi? Minis wi.

MINISTER JUSTIN VALENTIN

Mr Speaker parey mon ti'n eksplike bomaten i annan bann keksoz ki *sous-entendue*, so mon pa pe mazin, dan mon pwennvi i kler konsiltasyon ki pou arive menm si i pa spesifye. Mersi Mr Speaker.

MR SPEAKER

Onorab Andre.

HON CLIFFORD ANDRE

Mersi Mr Chair. Mr Chair Minis in dir ki poudir pou annan konsiltasyon. Mon pa krwar alors i en problem si nou mete, "*shall be established a Board of the Institute appointed by the President in consultation or consisting of 7 Members in consultation,*" konmsi nou mete avek Minis.

So mon pa krwar i en gran zafer, so si nou rod en fason pou nou met sa i a *take care of* sa konsiderasyon ki pe ganny dir. Mersi.

MR SPEAKER

Wi, Minis in dakor poudir son prensip i egziste, so si Manm i santi poudir nou a zis fer li formel. Me propoze kote

egzakteman kote nou pe met sa, e bann Manm i a kapab donn en lopinyon. Yes Onorab Andre.

HON CLIFFORD ANDRE

Si nou met li zis apre si nou dir li koumsa, *“there is established a Board of the Institute appointed by the President consisting of 7 members in consultation with the Minister of Education, (comma) who shall hold office for a period of three years and who shall be eligible for re appointment.”*

MR SPEAKER

Ok, tou depan si nou konsider sa en *minor amendment* ki nou kapab zis mon war Onorab Hoareau in sakouy latet. Si nou aksepte li koman en *minor amendment* si napa obzeksyon bann Manm e *panel* pa pe obzekte *then* nou aksepte li. *Thank you.*

HON JOHN HOAREAU

Nou al lo *clause 30*. Nou pe retir ‘a’ nou pe met ‘*civil*’ or ‘*criminal liability*’.

MR SPEAKER

Yes, Onorab Pillay.

HON SEBASTIEN PILLAY

Yes, mersi Mr Chairman. Mon ti a kontan ki nou konsider ki anba *clause 23*, ou konnen nou

dan *United Seychelles* nou dan en lopinyon ki baze lo leksperyans ki nou annan.

E ler nou retourn dan Gouvernman, nou santi poudir bann antite i devret ganny plis lotonomi pou fer sa ki zot fer. E byento nou pou retourn dan Gouvernman.

So sa ki mon pe met devan mwan se, ki ler nou pe dir, ‘*The Board subject to such conditions and restrictions as The Chairperson may impose*’ nou pe donn sa *Chairperson* en pouwar an plis par lao son *Board*, e ki pou mwan sa kalite *clause* i pa en *clause* ki al dan laliny *The Democratic Governance of* bann lenstitisyon ki nou annan.

E mon ti ava sizere ki nou retir sa *clause* mannyer in ganny *worded* e ki se *Board* pou enpoz sa bann restriksyon aköz sa bann desizyon in bezwen ganny pran lo en baz kolektif, e *Board* i bezwen pran *collective responsibility*. E non, pa *Chairperson* lo li menm ki pou deside ki restriksyon i pou enpoze san ki son *Board* i agree.

Mon krwar se a lespri ki mon pe dir.

MR SPEAKER

Onorab Andre.

HON CLIFFORD ANDRE

Si mon kapab asiste letan mon pe gete, mon krwar lafason ki in ganny *worded* i pe pran konsiderasyon sa ki Onorab LOTO pe dir, akoz i dir, ‘*The Board may*’. ‘*So the qualification is the Board may subject to such conditions and restrictions as the Chairperson.*’

So i pe pran kondisyon i pe fer *The Board* son *Chairperson*, lor di pe met zot tou lede dan sa konteks pou fer sa. Lafason ki mwan mon enterpret li kekfwaw li i pe enterpret li diferaman. Me selman mon krwar i pran sa konsiderasyon sa ki i pe dir. Mersi.

MR SPEAKER

Onorab Pillay.

HON SEBASTIEN PILLAY

Mersi Mr Chairman. Mr Chairman mon krwar i pou pli demokratik e pli byen ki si sa *clause* i dir, “*the Board subject to such conditions under restrictions ok, delegate may delegate to The Chief Executive Officer in such of its powers as it is necessary for the proper functioning of the institute.*”

Akoz mon dir ‘*The Board*’, e *not the Chairperson imposing the restriction*, se akoz sa lenterpretasyon ki pe ganny donnen la si ou lir li byen se ki ou annan *Board*, me pa *Board*

ki desid lo sa bann restriksyon, me se *Chairperson* ki'n desid lo sa bann *restrictions* e met lo *Board*.

So i pou bezwen kler, akoz dan ou larestan landrwa ki manner sa *clause* in ganny worded mon'n get lezot Lalwa napa en landrwa kot *Chairperson* ki enpoz sa restriksyon. Mon krwar petet Ms Nourrice i kapab koriz mwan si mon mal, *usually* se *Board as a collective* ki *take collective responsibility* pou tou desizyon ki ganny pran lo en *Board*.

Chairperson i met lo *Board* e *Board* i vote, e deside si sa i en desizyon i zot oule pran. So mon krwar se sa laliny ki mon oule propoze nou al ladan.

MR SPEAKER

Well nou a demann lopinyon *panel*, me solman zis mon a fer en pti remark avan nou konsider. I annan 2 opsyon ki pe zis la - manner *wording* i ete la, i met tou keksoz lo *Chairperson*, *he will impose the conditions*. Manner Onorab Pillay pe mete i pe *exclude Chairperson*, pe met tou keksoz dan lanmen *Board*.

There is a third option, e sa se en *wording* par egzanp ki *the Board subject to such conditions agreed with the Chairpersons*, si

Manm i oule konsider ki *Chairperson* i devret reste dan soz. Mon met sa la zis koman en opsyon mwan. Nou kapab vot *panel* avan pou, nou kapab envit *panel* pou regarde apre nou a kontinyen avek. Ok wi, antretan ale Onorab Andre.

HON CLIFFORD ANDRE

Mersi Mr Chair. Mr Chair mon konpran ki pe ganny dir, be selman si ou pe gete *The Board includes the Chairperson*. So letan *Chairperson* i anmenn lo *Board*, *Board* ki pou aprouve oubyen i kapab en lot Manm, napa naryen ki anpes en lot Manm anmennen la.

So si nou dir sa enn oubyen sa lot, mon pa tro krwar i annan en gran diferans oubyen i pou fer en diferans. Mersi.

MR SPEAKER

Les, annou les *panel* donn en lopinyon si i *material one way or another*. *Panel*.

LEGAL DRAFTSPERSON AMELIE NOURRICE

Thank you, Mr Chair. I actually agree with Honourable Andre and I think to resolve this issue we can just simply remove the word 'subject to such conditions and restrictions as a Chairperson may impose', so

that it just reads; "The Board may delegate to The Chief Executive Officer such of its powers as it deems necessary for the proper functioning of the Institute".

MR SPEAKER

Ok. panel i opt pou sa wording, Manm? Ok nou aksepte sa wording. Proposed by the panel. Thank you.

HON JOHN HOAREAU

Mr Chair nou al lo 30. Ki nou'n tir 'a' devan *civil*, i pou lir, '*civil or criminal liability shall not lie against an Institute, (comma) a member of The Board, (comma) "a member of The Appeals Board"* apre i kontinyen, "*a Committee constituted thereby or employees of the Institute*" eksetera.

MR SPEAKER

Amendment i kler pou Manm, *panel* lopinyon. Mrs Choppy in sakouy latet mon sipoze *that's means assent*.

HON JOHN HOAREAU

32, anba request for information i lir koumsa; "*the institute may by notice in writing request from any person or public authority*". So nou'n include the word '*request after writing*' apre or

'public authority' after' person.
'Nou al lo.

MR SPEAKER

Thank you. Yes Onorab Henrie.

HON GERVAIS HENRIE

Mr Chair zis en pwen pou mon klarifye lo sa *clause* la 32(1) ler i dir *require from any person*, eski sa nou pe dir mon vwazen pe al ouver en *childminding business IECD* i kapab vin demann mwan lenformasyon, *'from any person.* 'Lo mon vwazen pou regarde.

MR SPEAKER

Eskiz mwan *should it*, eskiz nou pe koz *require* oubyen *'request'* la?

HON GERVAIS HENRIE

Request ok. So mon oule zot klarifye sa pou mwan silvouple.
 Mersi.

MR SPEAKER

So ou pwen i kler with' request' you're ok? Ok thank you. Next.

HON GERVAIS HENRIE

Wi mon oule en klarifikasyon avek *panel.*

MR SPEAKER

Wi.

CEO IECD SHIRLEY CHOPPY

Mersi Mr Speaker. Wi nenport ki, par egzanp letan nou pe anrezistre zot ouswa kekfwa nou'n ganny en konplent nou al vizite kekfwa nou pa'n vwar, me nou kapab si i annan okenn lezot dimoun ki'n apersewar dan kominote or nenport ki, nou kapab *request* lenformasyon pou ed nou ed nou avek serten desizyon ki nou pou pran, dan lenstiti.

Ouswa lezot *Public Authority* - en legzanp ki AG ti fer sorti letan nou ti dan *Scrutiny Committee*, par egzanp nou konnen poudir Departman Zafer Sosyal i gard en lalis bann dimoun, bann *alleged sexual offenders*, eksetera.

Pour le moman nou kot lenstiti nou, nou pa gannyen *access* ek sa lenformasyon, so pou ed nou dan anrezistre en dimoun, pou fer sir ki tou keksoz i kle nou kapab fer sa *request* - e sanmenm sa ki AG ti sizere *instead of only a person* nou azout *Public Authority* osi tou. *Thank you.*

MR SPEAKER

Thank you. Is that settled to satisfaction? Onorab Hoareau.

HON JOHN HOAREAU

32(2) A person a public authority ankor i menm laliny avek ki Mrs Choppy in diskite. 32(3) 'a

person required to obtain information for the Institute” nou'n azout ‘and who receives such information under this provision’ so nou'n include after the word institute ‘and who receives such information’. Ok?

MR SPEAKER

Eskiz mwan, mon bezwen klarifye. Ou pe dir, ou pe sanz i met ‘*who obtains*’ dan versyon ki *track version* ki mon annan dan (3) i kler?

HON JOHN HOAREAU

Mr Speaker. ‘*Who receives such information*. ‘Ok.

MR SPEAKER

Who receives, Ok. Onorab Pillay.

HON SEBASTIEN PILLAY

Wi Mr Chairman, sa 32(3) i koz lo *a person required to obtain information*. Mon pa pe vreman war, aköz nou'n fer distenksyon ant ‘*a person avek a public authority*’ i korek? Prezan mon pa pe vreman war ki mannyer en dimoun pou al rod, en pwason pou al rod lenformasyon.

Mon konnen ‘*a person*’ la, *means any legal person* i kapab mean Lapolis, i kapab mean anybody dan sa konteks. Me selman anler mon vwar nou'n

toultan fer sa kalifikasyon *person a public authority*. So petet zis klarifye en keksoz pou mwan, mon war Onorab Hoareau pe lev son lanmen i annan en keksoz i oule azoute lo la?

HON JOHN HOAREAU

Sa i pe *refer to the institute worker*.

MR SPEAKER

Ok. Yes.

HON SEBASTIEN PILLAY

Si i pe *referred to en Institute worker then i bezwen a person to obtain information on behalf of the institute*. I bezwen ganny en otorizasyon *from the Institute*.’

Mon war wi mon konpran in met for the institute, mon pe mazine nou pe koz la, nou pe koz lo en *Inspector* ki sipoze al fer *inspection*. *Is that who we are referring to? It can be an Inspector it can be anyone working for the Institute?*

So that person has to be employed by the Institute? Ou pe konpran mon dilenm ki mon pe rankontre la.

MR SPEAKER

Onorab Andre oule adres sa?

HON CLIFFORD ANDRE

Mr Chair anefe i bann kestyon ki *valid*, sa dimoun definitivman se sanmenm sa ki i pe dir *by notice in writing the 32(2) from any person or public authority*.

So sa travayer lenstiti ki swa i en lenspekter ki swa i en dimoun ki sipoze al rod serten dokiman kot sosyal oubyen *whatever*, so li i pou al fer a e letan i ganny sa i pa devret al dir Onorab Pillay oubyen bon dir mwan ki poudir madanm x letan nou rod lenformasyon lo li i annan en *criminal record* depi 1999. Konpran ou?

So se sa ki i pe adrese, be sa travayer l i bezwen fer sir ki i gard sa konfidansyel e nou'n *express* sa, *I mean* sa in ganny *express* dan Lalwa pou protez sa dimoun. E nou'n vwar taler kot in dir ki i pe pou ganny pourswiv si i pe *perform* son *duty diligently*, be si i pe perform son *duty not so diligently* i pou bezwen ganny pourswiv.

So i se sa ki pe pran konteks ladan.

MR SPEAKER

Yes Onorab Pillay.

HON SEBASTIEN PILLAY

At the risk of sounding pedantic
Mr Chairman 30 ki donn *protection against legal*

proceedings i koz lo *a member of the Board, a member of the Appeals Board, a Committee constituted thereby employers institute inspectorate and bla, bla, bla*, i fer kler li, mon ti ava sizere, *ok* sa, *a person required to obtain information* la, nou kalifye li byen *as to* anba Lalwa i kler lekel sa dimoun.

Mwan mon konpran ki Lalwa pe sey dir, me selman mon pa konnen si i an en fason en pe pli byen pou dir li oubyen si *panel* i kapab klarifye mon dout, pou fer sir ki mon kler lo lekel.

Akoz sa kestyon ki Onorab Henrie in *raise* i relevan li, sa zafer vwazen, son lenformasyon lo lot eksetera, i relevan dan konteks nou pei. Dan konteks nou bann kominote, *that's why* ki nou bezwen fer dir ki *we get this part right*.

Akoz la ou pe rod lenformasyon lo en dimoun avan i ouver son... Mon konpran ki ou pe dir Onorab Andre, mon konpran ou mwan, me solman mwan mon ti a kontan azour *usually* ler i sa i *an employee of the institute*.

Akoz i pa nenport ki dimoun ki pou al rod sa lenformasyon.

MR SPEAKER

Mersi. Wi Onorab Andre.

HON CLIFFORD ANDRE

Me se sa ki letan nou get sa kestasyon ki manner i ganny worded i *to a person required to obtain information for the Institute*. I kapab demen lenstiti i dir ou konnen akoz letan i demann en lenformasyon avek Lapolis, Konstab entel oubyen Serzan entel, ki pou al rod sa lenformasyon, pa neserman lenstiti ki pou al get dan sa *file* pou ganny lenformasyon.

So sa konstab li i pou'n ganny sa lenformasyon, i pou bezwen gard sa lenformasyon konfidansyel, transmet sa lenformasyon avek lenstiti pou li kapab fer son travay.

So mwan personelman ler mon get mon war i kler akoz i dir ki *information for the institute and who receive such information*.

So mon santi i pran konsiderasyon sa *issue*, akoz lenstiti i kapab *mandate* en lorganizasyon pou al rod serten lenformasyon.

So kekfwa parey Onorab Henrie ti pe sizere, si pou nou santi nou en pti pe pli konfortab *a person mandated* me selman i dir *'a person requires to obtain'* i *still a mandate when you require to obtain*. Mon santi i korek manner i ete. Mersi.

MR SPEAKER

Panel klarifye zot lentansyon.

MINISTER JUSTIN VALENTIN

Mersi Mr Speaker. Mr Speaker mon krwar nou kit li parey koumsa.

MR SPEAKER

Kit li parey *as amended*, as Onorab Hoareau *has suggested*. Manm i *ok? Alright* nou a kontinyen Onorab Hoareau.

HON JOHN HOAREAU

Mr Speaker sa i dernyen lamannman ki nou fer, me selman zis mon ti anvi port latansyon tou Manm ki i annan son seksyon *transition, transitional sorry*, avek *repeals and savings*, so pou bann dimoun ki dan lakour pe ekoute petet bann ki'n deza fini anrezistre sa pa pou afekte zot.

Koman pou fer - setadir zot pa pou bezwen al refer nouvo laplikasyon si zot in fini anrezistre. So i kontinyen. *Unless* ki zot pe *renew*. Yes. Ok mersi.

MR SPEAKER

Mersi. Mon annan Onorab Loze ki'n lev lanmen. Wi.

HON JOHAN LOZE

Mersi Mr Speaker. Mon pa ti oule enteronp *flow Bills Committee* ler zot ti pe prezante, mon ti zis annan en *query* lo *financial assistance 11, more specifically 11(2)* kot *financial substance provided in accordance with subsection (1) shall be in the amount and based on criteria which the Minister by Notice in the Gazette specifies.*

E mon oule fer kler letan mon koz lo *The Minister* mwan mon koz lo *the office as prescribed by the Bill, not to Minister Valentin.* Ankor mon war nou pe retourn kontrerman avek presedans ki nou'n etabli dan Lasanble.

Nou pe komans retourn dan sa zafer *The Minister, The Minister* partou *thus exposing both the office and the person of the Minister to undue criticism* e sa larzan la, la prezan nou pe dir Minister ki pou *prescribe amount and criteria* kan nou annan nou en Lotorite ki kapab *buffer* azir koman en *buffer* ant sa kankan ek *the Minister.*

So, mon ti pe zis sey sers lozik lo aköz sa i koumsa e si nou santi sa i meyer fason pou nou ale sirtou an vwayan presedans ki nou'n etabli isi dan sa Lasanble, pou nou anlev en pe sa zafer *the Minister* dan

sa Lalwa ki nou'n pase. Mersi Mr Speaker.

MR SPEAKER

Wi Onorab Loze, ler ou ti'n devret aret nou letan nou ti'n ariv lo 11, aköz lo sa i en pwen ki annan koneksyon avek sa, so ma zis endik bann Manm pa ezite letan nou pe pas lo la pou annou kouver zot pwen ki leve. *Panel* i ava adres sa konsern. Wi Minis.

MINISTER JUSTIN VALENTIN

Mr Speaker mon krwar, mon pa war difikilte avek lafason ki i ete la. Parey nou'n dir i bezwen, i pou bezwen annan *somebody.*

E nou koz osi lo sa kestyon konsiltasyon, e mon pa krwar en Minis pou *set* sa bann keksoz, sa bann *value* an servan son prop limazinasyon. I pou bezwen li osi petet pe konsilte li osi avek son bann koleg Minis, sirtou Minister Finans ki - e mon krwar i pou dan pli bon pozisyon pou li etabli apre bann konsiltasyon. Mersi bokou Mr Speaker.

MR SPEAKER

Wi Onorab Loze.

HON JOHAN LOZE

Mersi Mr Speaker. Mr Speaker mon pou efas sa ki mon annan pou dir avek an dizan ki mwan

mon parey pou aksepte nenport ki desizyon ki Legzekitiv ki zot santi i meyer.

Selman an tout bonn fwa, mon oule *point out* ki pli boner letan in ganny dir pou met *the Minister* klerman dan Lalwa konsernan lapwentman, nou pa'n dakor, la nou dir anlev *the Minister* konsernan larzan nou pa dakor, la nou oule Minis la.

So parey mon'n dir ou mon pou aksepte desizyon Legzekitiv mon pa pou koz plis lo la, akoz nou lo nou kote evantyeleman sa pou rezourd, akoz nou, nou krwar fermeman ki sa i devret en kestyon ledikasyon iniversel, li osi sa zafer *ECE* la kot Gouvernman li i ava antre, i a pran son responsabilite, i a peye pou zanfan al *Daycare* al lakres.

Sa i nou pozisyon ferm. So evantyeleman sa zafer lasistans finansyel, i ava zis roul dan peye pou zanfan *attend* sa bann fasilite. Mersi Mr Speaker.

MR SPEAKER

Mersi, anfen i pwen ki *Bills Committee* mon krwar in pas lo la e zot in mete. Mon sipoze si *panel* i war sa annord e lezot man napa obzeksyon nou a gard ki mannyer i ete. Wi Onorab Hoareau.

HON JOHN HOAREAU

Mr Speaker a lafen dizour sa i en desizyon Polisi ki Minis ki bezwen pran e Gouvernman dizour ki bezwen pran. Mersi.

MR SPEAKER

Thank you. Onorab Pillay.

HON SEBASTIEN PILLAY

Mersi Mr Chairman. Zisteman vi ki i en desizyon Polisi e ki nou, nou Lasanble Nasyonal nou annan en loportinite ideal pou nou lenfliyans desizyon Gouvernman dan lenter dimoun la deor. Akoz sa ki nou, nou pe rode nou, nou pe rod en fason pli *seamless*, pli fasil pour ki nou kapab entrodwir en sistenm iniversel pou *ECCE*.

Ozordi nou sistenm *ECCE* i pa en sistenm iniversel li i en sistenm peyant. Sa ki kapab petet i gannyen e s ki pa kapab pete parfwa ki pa kapab *afford* i bezwen met kot granmanman met kot tantin.

E sa ki nou, nou oule, sa prezan *quality* osi i depan ki la kantite larzan ki ou kapab peye. Byen sir mon konpran nou pa viv dan en lemonn kot nou tou nou egal.

Me selman *from a perspective of* sa ki nou apel en *social good*, nou, nou pe rod en fason *seamless*, kot ou kapab annan en sistenm ki permet bann paran e mon krwar mwan

mon deza partisip dan en letof ki *IECD* ti fer, kot ou ti idantifye ki la mazorite bann dimoun ki rod servis par egzanz *childminding* se bann madanm, bann *single mothers* ki bezwen travay.

E ou pa ankouraz en *single mother* pou pa al travay pou vey son zanfan. Mon krwar sa i annan statistik ki prouve kot *IECD*. So nou lentansyon se fer sire poudir Gouvernman dan son lentansyon ozordi, i prevwar ki i bezwen *provide* lasistans pou dimoun ki pou bezwen sa lasistans. Me nou konsern i se ki nou pe bouz sa bann lasistans *around*, en pe i kot *AS,P* en pe i tel landrwa e nou ti a kontan i ganny *zone-in*, ganny *zoom-in* dan landrwa kot i devret ete.

Ou'n dir mwan i en konsiderasyon Polisi mon pa konnen ki Minis i kapab dir nou lo ki Polisi Gouvernman pou pran lo sa size. Petet si Minis i kapab *enlighten* mwan lo la avek ou permisyon Mr Chairman.

MR SPEAKER

Wi, mon a zis fer referans ki sa diskisyon filozofi wi i enportan e mon krwar Lasanble i devret angaze, me selman a pa pe *materially* *affect* nou konsiderasyon *Bill* la. Minis si

ou kapab eksprim en pwennvi lo filozofi Gouvernman.

MINISTER JUSTIN VALENTIN

Mersi Mr Speaker. Mr Speaker i an 2 pwen mon anvi fer sorti la, enn se ki i en mis-konsepsyon ki nou krwar ki zis *single mother* ki annan zanfan. Alor zanfan tou dimoun - i annan bokou koup, bokou dimoun i annan zanfan pe rod landrwa pou met zanfan. So-

E osi nou pe nou osi pe dir ki parey nou ti dir lo komansman, vey zanfan i en biznes ekonomik pou en bon pe dimoun, alor i annan en bon pe dimoun ni ganny li son lavi an veyan zanfan. Alors sa en persepsyon kot i devret en keksoz *free*, parey kekfwal lentansyon sa largiman ki pe ganny avanse la, e mon pa krwar i ideal e mon pa krwar sa i pou egziste dan nenport ki pei.

Donk e apre as zafer Minis Ledikasyon or sa Minis ki pou responsab *IECD* i pa pou neseserman li ki pou determin sa valer. I en valer ki pou fer an konsiltasyon. Alors sa lafreyer kit Minis la, mon pa war okenn problemn.

E finalman pwen ki mo anvi fer sorti se ki larzan pou Pti Anfans ki Gouvernman pe donner an term lasistans, i ganny mete kot *IECD* e sa pou

sa dernyen 2an. In kout - I nepli kot *ASP*, i prezan kot *IECD*. Mersi Mr Speaker.

MR SPEAKER

Mersi. *Point of order* Onorab Pillay. Wi?

HON SEBASTIEN PILLAY

Mersi pou ou lendilzans Mr Chairman. Mon oule dir koriz en *misapprehension*.

Minis mon parol se ki mon pa'n dir poudir i annan zis *single mothers* ki annan zanfan, me mon pe baz lo levidans ki mwan mon'n war dan en letid ki ti ganny fer par *IECD* li menm, ki ti montre poudir i an en kantite, kan i annan bokou bann *single mothers* ki bezwen sa servis. E baze lo lenformasyon lo lenformasyon ki mon annan ozordi bokou pe *struggle* pe war difikilte.

Mon lentansyon Minis se mon pa pe dir sa, me mon dir sa avek tou respe me ou Gouvernman malerezman napa en bon *track record*, lo dil avek sa bann problem dan sa domenn afektiv. E mon pe zis met mon pwennvi koman en Manm Lasanble, ki mannyer mon kapab ede pour ki dimoun i benefisyè deor. Zis mon ti oule koriz sa Mr Chairman. Mon ...

MR SPEAKER

Mersi. Nou pe koz en diferans lapros filozofi, nou pa pe konsider okenn amannman. Alor avek sa mon ava nou'n terminen lo prosedir amannman e nou kapab repas dan Staz Lasanble pou nou pran *Third Reading*. Mon ava envit Mosyon pou *Third Reading* silvouple.

HON SANDY ARISSOL

Mersi Mr Speaker. Bonn apre midi ankor enn fwa. Mr Speaker anba *order 76(1)* nou *Standing Orders* mon oule *move* ki *Bill Early Childhood Development Bill, 2022* i ganny lir en Trwazyenm Fwa. As *amended* set fwasi. Mersi bokou.

MR SPEAKER

Mersi. Mon ava ganny segonnman lo sa Mosyon. Onorab Henrie.

HON GERVAIS HENRIE

Mersi Mr Speaker. Mosyon *seconded*. Mersi.

MR SPEAKER

Mersi. Manm ki an faver nou anvoy lo Mosyon. Manm ki Manm faver lev lanmen silvouple? Mersi Manm ki kont?

Lo vot pou *Formal Third Reading Early Childhood Development Bill, 2022 as amended* 26 Manm in vot pour,

O kont e 3 in *abstain*. Alor Mosyon pou *Third Reading* in aprouve. E avek sa nou a demann Madanm Clerk pou fer *Formal Third Reading*.

(ADJOURNMENT)

MADAM CLERK

Mersi Mr Speaker. *This Act may be cited as The Early Childhood Development Act, 2022 and shall come into operation on such date as the Minister may, by Notice published in the Gazette, appoints.* Mersi Mr Speaker.

MR SPEAKER

Mersi. Bon mon annan plezir note ki *Bill* in apse avek sipor le 2 kote lasal. Mersi. Ler i en pti pe ant le de, me selman mon touzour ezite pou komans en lot item sirtou en Mosyon ki long a lafen en lazournen akoz mon krwar pou koup li, pou pa al tro lwen pou koup li an 2, i pa fer zistis sa Mosyon.

Alor menm ki nou 3er edmi la, si nou pou pran en *break*, nou pou trounen 4er apre nou pran dizon lerdtan travay mon ava anvoy Mosyon pou prosen *sitting*. E mon ava *adjourn* Lasanble la mon a dir Minis ek son delegasyon mersi bokou pou zot partisipasyon e mon swet zot bonn sikse dan zot travay. Lasanble i *adjourn*.